

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 107

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 20. aprīlis

Saturs

I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta

Komisijas Regula (EK) Nr. 604/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 605/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 349/2003, ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Kopienā 3

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 606/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2799/1999, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 piemērošanai par atbalsta piešķiršanu barības vājpienam un sausā vājpiena pulverim un šāda sausā vājpiena pulvera tirdzniecībai 23

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 607/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar ko sāk izmeklēšanu attiecībā uz antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kas piemēroti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 398/2004 par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcija ievadumiem, kurus ievie no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tie ir vai nav deklarēti ar izcelsmi Korejas Republikā, un ar ko liek šos ievadumus reģistrēt 24

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 608/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1060/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Slovērijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu eksportam 27

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 609/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1374/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss Slovērijas intervences aģentūras rīcībā esošu miežu eksportam 28

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 610/2006 (2006. gada 18. aprīlis), ar ko izveido vienības vērtības konkrētu ātrbojīgu preču muitas vērtības noteikšanai 29

Komisijas Regula (EK) Nr. 611/2006 (2006. gada 19. aprīlis) par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem 35

Komisijas Regula (EK) Nr. 612/2006 (2006. gada 19. aprīlis), ar ko nosaka, cik lielā mērā var izpildīt importa tiesību pieprasījumus, kuri iesniegti 2006. gada aprīlī attiecībā uz alpīno un kalnu šķirņu buļļiem, govīm un telēm, kas nav paredzētas nokaušanai	37
---	----

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Komisija

2006/291/EK, Euratom:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 7. aprīlis) par Komisijas informācijas atkalizmantošanu	38
--	----

2006/292/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 12. aprīlis), ar ko groza Lēmumu 2004/639/EK attiecībā uz Horvātiju (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1541) ⁽¹⁾	42
---	----

2006/293/EK:

★ Komisijas Lēmums (2006. gada 12. aprīlis), ar ko groza Komisijas Lēmumu 2006/135/EK attiecībā uz A un B apgabalu noteikšanu dažās dalībvalstīs sakarā ar īpaši patogēnas putnu gripas uzliesmojumiem (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1583) ⁽¹⁾	44
---	----

Eiropas Centrālā banka

2006/294/EK:

★ Eiropas Centrālās bankas Pamatnostādne (2006. gada 7. aprīlis) par rezervju pārvaldības pakalpojumiem euro valūtā, ko Eurosistēma sniedz ārpus euro zonas esošajām centrālajām bankām un valstīm, kā arī starptautiskajām organizācijām (ECB/2006/4)	54
--	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 604/2006

(2006. gada 19. aprīlis),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 20. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 19. aprīļa Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	118,6
	204	50,1
	212	139,0
	624	138,6
	999	111,6
0707 00 05	052	129,4
	204	47,4
	999	88,4
0709 10 00	624	119,2
	999	119,2
0709 90 70	052	127,1
	204	114,1
	999	120,6
0805 10 20	052	70,7
	204	40,1
	212	52,8
	220	32,1
	624	75,4
	999	54,2
0805 50 10	624	54,5
	999	54,5
0808 10 80	388	87,8
	400	129,3
	404	95,9
	508	73,4
	512	80,3
	528	96,6
	720	78,2
	804	112,8
	999	94,3
0808 20 50	052	75,0
	388	99,4
	512	78,5
	528	80,3
	720	76,1
	999	81,9

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 605/2006

(2006. gada 19. aprīlis),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 349/2003, ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Kopienā

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 9. decembra Regulu (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību⁽¹⁾, un jo īpaši tās 19. panta 2. punktu,

apspriedusies ar Zinātniskās analīzes grupu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 338/97 4. panta 6. punktā paredzēts, ka Komisija var noteikt ierobežojumus dažu sugu īpatņu ieviešanai Kopienā atbilstīgi minētā punkta a) līdz d) apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem. Turklāt šādu ierobežojumu izpildes pasākumi ir paredzēti Komisijas 2001. gada 30. augusta Regulā (EK) Nr. 1808/2001, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz Padomes Regulas (EK) Nr. 338/97 par savvaļas dzīvnieku un augu sugu aizsardzību, reglamentējot to tirdzniecību, ieviešanu⁽²⁾.
- (2) To sugu sarakstu, kuru īpatņu ieviešana Kopienā ir pārtraukta, noteica ar Komisijas 2003. gada 25. februāra Regulu (EK) Nr. 349/2003, ar ko pārtrauc dažu savvaļas augu un dzīvnieku sugu īpatņu ieviešanu Kopienā⁽³⁾.
- (3) Pamatojoties uz jaunāko informāciju, Zinātniskās analīzes grupa secināja – ja netiks pārtraukta atsevišķu Regulas (EK) Nr. 338/97 A un B pielikumā minēto sugu īpatņu ieviešana Kopienā no konkrētām izcelsmes valstīm, šo sugu aizsargājamības statuss būs nopietni apdraudēts. Tāpēc jāaptur šādu sugu īpatņu ieviešana: *Ursus thibetanus* no Krievijas Federācijas; *Cryptoprocta ferox*, *Scaphiophryne gottlebei*, *Euphorbia banae* un *E. kondoi* no Madagaskaras; *Panthera leo* no Etiopijas; *Balaeniceps rex*, *Grus carunculatus* un *Chamaeleo fuelleborni* no Tanzānijas Savienotās Repub-

likas; *Poicephalus gulielmi* no Kongo; *Accipiter melanoleucus*, *A. ovampensis*, *Aviceda cuculoides*, *Hieraaetus ayresii*, *H. spilogaster*, *Macheiramphus alcinus*, *Spizaetus africanus*, *Urotiorchis macrourus*, *Falco chicquera*, *Asio capensis*, *Bubo lacteus*, *B. poensis*, *Glaucidium perlatus*, *Scotopelia peli* un *Python regius* no Gvinejas; *Sagittarius serpentarius* un *Varanus exanthematicus* no Togo; *Agapornis pullarius* no Kongo Demokrātiskās Republikas; *Cuora galbinifrons* no Ķīnas; *Heosemys spinosa*, *Leucocephalon yuwonoi*, *Siebenrockiella crassicolis*, *Liasis fuscus*, *Euphyllia cristata*, *E. divisa*, *E. fimbriata*, *Hydnophora microconus* un *Scolymia vitiensis* no Indonēzijas; *Geochelone pardalis* no Ugandas un Zambijas; *Uromastyx geyri* no Mali un Nigēras; *Cordylus mossambicus*, *C. vittifer*, *Tridacna maxima* un *T. squamosa* no Mozambikas; *Dendrobates pumilio* no Nikaragvas; *Hippopus hippopus* no Vanuatu; *Hippopus hippopus*, *Tridacna gigas* un *T. maxima* no Tongas un Vjetnamas; *Tridacna crocea*, *T. derasa*, *T. maxima* un *T. squamosa* no Fidži un Vanuatu; *Tridacna crocea* no Tongas; *Tridacna maxima* no Mikronēzijas Federatīvajām Valstīm un Māršala salām; *Tridacna tevoroa* no Tongas un *Catalaphyllia jardinei* no Zālamana salām.

- (4) Turklāt Zinātniskās analīzes grupa secināja, ka, pamatojoties uz jaunāko pieejamo informāciju, vairs nav vajadzības piemērot pārtraukumu šādu sugu īpatņu ieviešanai Kopienā: *Galago senegalensis* no Džibutijas; *Galagoides demidoff* no Kenijas un Senegālas; *Callithrix argentata* no Paragvajās; *Saguinus labiatus* no Kolumbijas; *Callicebus torquatus* no Ekvadoras; *Cebus albifrons* no Gajānas; *Cebus capucinus* un *Aratinga solstitialis* no Venecuēlas; *Cebus olivaceus* no Peru; *Allenopithecus nigroviridis* no visām areāla valstīm; *Colobus guereza* no Ekvatoriālās Gvinejas; *Lophocebus albigena* no Kenijas; *Papio hamadryas* un *Hippopotamus amphibius* no Libērijas; *Cynogale bennettii* no Singapūras; *Ara ararauna* no Trinidādas un Tobāgo; *Neophema splendida* no Austrālijas; *Poicephalus gulielmi* no Kongo Demokrātiskās Republikas; *Geochelone chilensis*, *Homopus areolatus*, *H. boulengeri*, *H. femoralis*, *H. signatus*, *Kinixys natalensis* un *Psammobates* spp. no visām areāla valstīm; *Geochelone denticulata* no visām areāla valstīm, izņemot Bolīviju un Ekvadoru; *Geochelone elegans* no visām areāla valstīm, izņemot Pakistānu; *Kinixys belliana* no visām areāla valstīm, izņemot Mozambiku un Beninu; *Kinixys erosa* no visām areāla valstīm, izņemot Togo; *Kinixys homeana* no visām areāla valstīm, izņemot Beninu; *Manouria emys* no visām areāla valstīm, izņemot Bangladešu, Indiju, Indonēziju, Mjanmu un Taizemi; *Testudo horsfieldii* no visām areāla valstīm, izņemot Ķīnu, Pakistānu un Kazahstānu; *Manouria impressa* no visām areāla valstīm, izņemot Vjetnamu; *Phelsuma cepedianae* un *P. trilineata* no Madagaskaras; *Phelsuma edwardnewtonii* no Maurīcijas; *Varanus albigularis* no Lesoto; *Varanus rudicollis* no Filipīnām; *Ptyas mucosus* no Indonēzijas un *Dactylorhiza incarnata* no Norvēģijas.

⁽¹⁾ OV L 61, 3.3.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1332/2005 (OV L 215, 19.8.2005., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 250, 19.9.2001., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 51, 26.2.2003., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 252/2005 (OV L 43, 15.2.2005., 3. lpp.).

(5) Ar Regulu (EK) Nr. 338/97, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1332/2005, turklāt paredzēts pārcelt *Cacatua sulphurea* un *Pyxis arachnoides* no B pielikuma uz A pielikumu, kā arī no pielikumiem svītrot *Agapornis roseicollis*, un tāpēc vairs nav jāpiemēro šo sugu īpatņu ieviešanas pārtraukums.

(8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

(6) Ir notikusi apspriešanās ar visām to sugu izcelsmes valstīm, uz kurām saskaņā ar šo regulu attiecas jaunie ierobežojumi īpatņu ieviešanai Kopienā.

Regulas (EK) Nr. 349/2003 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

(7) Tāpēc attiecīgi jāgroza un skaidrības labad jāaizstāj Regulas (EK) Nr. 349/2003 pielikums.

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Stavros DIMAS

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 338/97 A pielikumā iekļautās sugas, kuru īpatņu ieviešana Kopienā ir pārtraukta

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
FAUNA				
CHORDATA MAMMALIA				
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Baltkrievija, Kirgizstāna, Turcija	a
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Britu Kolumbija	a
<i>Ursus thibetanus</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Krievijas Federācija	a
Felidae				
<i>Lynx lynx</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Azerbaidžāna, Moldova, Ukraina	a
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis ammon nigrimontana</i>	Savvaļa	Medību trofejas	Kazahstāna	a
AVES				
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Leucopternis occidentalis</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora, Peru	a

Regulas (EK) Nr. 338/97 B pielikumā iekļautās sugas, kuru īpatņu ieviešana Kopienā ir pārtraukta

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
FAUNA				
CHORDATA MAMMALIA				
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bruijnii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
PRIMATES				
Loridae				
<i>Arctocebus aureus</i>	Savvaļa	Visi	Centrālāfrikas Republika, Gabona	b
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Savvaļa	Visi	Nigērija	b
<i>Nycticebus pygmaeus</i>	Savvaļa	Visi	Kambodža, Laosa	b
<i>Perodicticus potto</i>	Savvaļa	Visi	Togo	b
Galagonidae				
<i>Euoticus pallidus</i> (sinonīms <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	b
<i>Galago matschiei</i> (sinonīms <i>G. inustus</i>)	Savvaļa	Visi	Ruanda	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Galagoides demidoff</i> (sinonīms <i>Galago demidovii</i>)	Savvaļa	Visi	Burkinafaso, Centrālāfrikas Republika	b
<i>Galagoides zanzibaricus</i> (sinonīms <i>Galago zanzibaricus</i>)	Savvaļa	Visi	Malāvija	b
Callitrichidae				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (sinonīms <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
Cebidae				
<i>Alouatta fusca</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Alouatta seniculus</i>	Savvaļa	Visi	Trinidāda un Tobāgo	b
<i>Ateles belzebuth</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Ateles fusciceps</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Ateles paniscus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Cebus capucinus</i>	Savvaļa	Visi	Beliza	b
<i>Chiropotes satanas</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija, Gajāna	b
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Pithecia pithecia</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	b
Cercopithecidae				
<i>Cercocebus torquatus</i>	Savvaļa	Visi	Gana	b
<i>Cercopithecus ascanius</i>	Savvaļa	Visi	Burundi	b
<i>Cercopithecus cephus</i>	Savvaļa	Visi	Centrālāfrikas Republika	b
<i>Cercopithecus dryas</i> (including <i>C. salongo</i>)	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika	b
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Cercopithecus mona</i>	Savvaļa	Visi	Togo	b
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Savvaļa	Visi	Togo	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Ekvatoriālā Gvineja, Nigērija	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (sinonīms <i>C. lhoesti preussi</i>)	Savvaļa	Visi	Kamerūna, Ekvatoriālā Gvineja, Nigērija	b
<i>Colobus polykomos</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gana, Nigērija, Togo	b
<i>Lophocebus albigena</i> (sinonīms <i>Cercocebus albigena</i>)	Savvaļa	Visi	Nigērija	b
<i>Macaca arctoides</i>	Savvaļa	Visi	Indija, Malaizija, Taizeme	b
<i>Macaca assamensis</i>	Savvaļa	Visi	Nepāla	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Macaca cyclopis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Macaca fascicularis</i>	Savvaļa	Visi	Bangladeša, Indija	b
<i>Macaca maura</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Macaca nemestrina</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Macaca nemestrina pagensis</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Macaca nigra</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Macaca ochreata</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Macaca sylvanus</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija, Maroka	b
<i>Papio hamadryas</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja-Bisava, Lībija	b
<i>Procolobus badius</i> (sinonīms <i>Colobus badius</i>)	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Procolobus verus</i> (sinonīms <i>Colobus verus</i>)	Savvaļa	Visi	Benina, Kotdivuāra, Gana, Sjerraleone, Togo	b
<i>Trachypithecus phayrei</i> (sinonīms <i>Presbytis phayrei</i>)	Savvaļa	Visi	Kambodža, Ķīna, Indija	b
<i>Trachypithecus vetulus</i> (sinonīms <i>Presbytis senex</i>)	Savvaļa	Visi	Šrilanka	b
XENARTHRA				
Myrmecophagidae				
<i>Myrmecophaga tridactyla</i>	Savvaļa	Visi	Beliza, Urugvaja	b
RODENTIA				
Sciuridae				
<i>Ratufa affinis</i>	Savvaļa	Visi	Singapūra	b
<i>Ratufa bicolor</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Chrysocyon brachyurus</i>	Savvaļa	Visi	Bolīvija, Peru	b
Mustelidae				
<i>Lutra maculicollis</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
Viverridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Cynogale bennettii</i>	Savvaļa	Visi	Bruneja, Ķīna, Indonēzija, Malaizija, Taizeme	b
<i>Eupleres goudotii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Fossa fossana</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
Felidae				
<i>Leptailurus serval</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija	b
<i>Oncifelis colocolo</i>	Savvaļa	Visi	Čīle	b
<i>Panthera leo</i>	Savvaļa	Visi	Etiopija	b
<i>Prionailurus bengalensis</i>	Savvaļa	Visi	Makao	b
<i>Profelis aurata</i>	Savvaļa	Visi	Togo	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
PERISSODACTYLA				
Equidae				
<i>Equus zebra hartmannae</i>	Savvaļa	Visi	Angola	b
ARTIODACTYLA				
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (sinonīms <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gvineja, Gvineja-Bisava, Nigērija, Sjerraleone	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Gambija, Malāvija, Nigēra, Nigērija, Ruanda, Sjerraleone, Togo	b
Camelidae				
<i>Lama guanicoe</i>	Savvaļa	Visi, izņemot — īpatņus, ko Argentīna iekļāvusi šo dzīvnieku reģistrā, ja Sekretariāts apstiprina atļauju, pirms to pieņem importējošā dalībvalsts; — produkcija, ko iegūst, dzīvus dzīvniekus cērpot saskaņā ar apstiprinātu pārvaldības programmu, un kas ir atbilstīgi marķēta un reģistrēta; — nekomerciālam eksportam, lai rūpnieciskām vajadzībām testētu ierobežotu daudzumu vilnas (līdz 500 kg gadā)	Argentīna	b
Moschidae				
<i>Moschus berezovskii</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Moschus chrysogaster</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Moschus fuscus</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Moschus moschiferus</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Krievija	b
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Savvaļa	Visi	Uzbekistāna	b
Bovidae				
<i>Saiga tatarica</i>	Savvaļa	Visi	Kazahstāna, Krievija	b
AVES				
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika, Zambija	b
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Anas bernieri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Visi	Dzīvie	Visas	d
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter brachyurus</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja	b
<i>Accipiter gundlachi</i>	Savvaļa	Visi	Kuba	b
<i>Accipiter imitator</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja, Zālamana salas	b
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Accipiter ovampensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Aviceda cuculoides</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Buteo albonotatus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Buteo galapagoensis</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Buteo platypterus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Buteo ridgwayi</i>	Savvaļa	Visi	Dominikānas Republika, Haiti	b
<i>Erythroriorchis radiatus</i>	Savvaļa	Visi	Austrālija	b
<i>Gyps bengalensis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Gyps coprotheres</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika, Namībija, Svazilenda	b
<i>Gyps indicus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Gyps rueppellii</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Harpyopsis novaeguineae</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija, Papua-Jaungvineja	b
<i>Hieraaetus ayresii</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Leucopternis lacernulata</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
<i>Lophoictinia isura</i>	Savvaļa	Visi	Austrālija	b
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Spizaetus africanus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Spizaetus bartelsi</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Terathopius ecaudatus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gvineja	b
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Falco deiroleucus</i>	Savvaļa	Visi	Beliza, Gvatemala	b
<i>Falco fasciinucha</i>	Savvaļa	Visi	Botsvāna, Etiopija, Kenija, Malāvija, Mozambika, Dienvidāfrika, Sudāna, Tanzānijas Savienotā Republika, Zambija, Zimbabve	b
<i>Falco hypoleucos</i>	Savvaļa	Visi	Austrālija, Papua-Jaungvineja	b
<i>Micrastur plumbeus</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija, Ekvadora	b
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Togo	b
GALLIFORMES				
Phasianidae				
<i>Polyplectron schleiermacheri</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija, Malaizija	b
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Mali	b
<i>Balearica regulorum</i>	Savvaļa	Visi	Angola, Botsvāna, Burundi, Kongo Demokrātiskā Republika, Kenija, Lesoto, Malāvija, Mozambika, Namībija, Ruanda, Dienvidāfrika, Svazilenda, Uganda, Zambija, Zimbabve	b
<i>Grus carunculatus</i>	Savvaļa	Visi	Dienvidāfrika, Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Grus virgo</i>	Savvaļa	Visi	Sudāna	b
COLUMBIFORMES				
Columbidae				
<i>Goura cristata</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Goura scheepmakeri</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Goura victoria</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
PSITTACIFORMES				
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
	Audzētavas	Visi	Mozambika	b
<i>Agapornis lilianae</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Agapornis pullarius</i>	Savvaļa	Visi	Angola, Kongo Demokrātiskā Republika, Gvineja, Kenija, Mali, Togo	b
<i>Alisterus chloropterus chloropterus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Amazona agilis</i>	Savvaļa	Visi	Jamaika	b
<i>Amazona autumnalis</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Amazona collaria</i>	Savvaļa	Visi	Jamaika	b
<i>Amazona mercenaria</i>	Savvaļa	Visi	Venecuēla	b
<i>Amazona xanthops</i>	Savvaļa	Visi	Bolīvija, Paragvaja	b
<i>Ara chloroptera</i>	Savvaļa	Visi	Argentīna, Panama	b
<i>Ara severa</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Savvaļa	Visi	Urugvaja	b
<i>Aratinga aurea</i>	Savvaļa	Visi	Argentīna	b
<i>Aratinga auricapilla</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Aratinga erythrogenys</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Aratinga euops</i>	Savvaļa	Visi	Kuba	b
<i>Bolborhynchus ferrugineifrons</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	b
<i>Cacatua sanguinea</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Charmosyna amabilis</i>	Savvaļa	Visi	Fidži	b
<i>Charmosyna diadema</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Savvaļa	Visi	Čīle, Urugvaja	b
<i>Deroptyus accipitrinus</i>	Savvaļa	Visi	Peru, Surinama	b
<i>Eclectus roratus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Forpus xanthops</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Hapalopsittaca fuertesi</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Lorius domicella</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Nannopsittaca panychlora</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
<i>Pionus chalcopterus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Poicephalus gulielmi</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Kongo	b
<i>Poicephalus meyeri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Poicephalus robustus</i>	Savvaļa	Visi	Botsvāna, Kongo Demokrātiskā Republika, Gambija, Gvineja, Mali, Namībija, Nigērija, Senegāla, Dienvidāfrika, Svazilenda, Togo, Uganda	b
<i>Poicephalus rufiventris</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Polytelis alexandrae</i>	Savvaļa	Visi	Austrālija	b
<i>Prioniturus luconensis</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Psittacula alexandri</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Psittacula finschii</i>	Savvaļa	Visi	Bangladeša, Kambodža	b
<i>Psittacula roseata</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Psittacus erithacus</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Burundi, Libērija, Mali, Nigērija, Togo	b
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja, Gvineja-Bisava	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Pyrrhura albipectus</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Pyrrhura calliptera</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	b
<i>Pyrrhura leucotis</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Pyrrhura orcesi</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Pyrrhura picta</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	b
<i>Pyrrhura viridicata</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija	b
<i>Tanygnathus gramineus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Touit melanonota</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
<i>Touit surda</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
<i>Trichoglossus johnstoniae</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Triclaria malachitacea</i>	Savvaļa	Visi	Argentīna, Brazīlija	b
CUCULIFORMES				
Musophagidae				
<i>Musophaga porphyreolopha</i>	Savvaļa	Visi	Uganda	b
<i>Tauraco corythaix</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	b
<i>Tauraco fischeri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Tauraco macrorhynchus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
STRIGIFORMES				
Tytonidae				
<i>Phodilus prigoginei</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika	b
<i>Tyto aurantia</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja	b
<i>Tyto inexpectata</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Tyto manusi</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja	b
<i>Tyto nigrobrunnea</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Tyto sororcula</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Asio clamator</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Bubo lacteus</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Bubo philippensis</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Bubo poensis</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Bubo vosseleri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Glaucidium albertinum</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Ruanda	b
<i>Glaucidium perlatum</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Ketupa blakistoni</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Japāna, Krievija	b
<i>Ketupa ketupu</i>	Savvaļa	Visi	Singapūra	b
<i>Nesasio solomonensis</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja, Zālamana salas	b
<i>Ninox affinis</i>	Savvaļa	Visi	Indija	b
<i>Ninox rudolfi</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Otus angelinae</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Otus fuliginosus</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Otus longicornis</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Otus magicus</i>	Savvaļa	Visi	Seišelu salas	b
<i>Otus mindorensis</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Otus mirus</i>	Savvaļa	Visi	Filipīnas	b
<i>Otus pauliani</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	b
<i>Otus roboratus</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Otus rutilus</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	b
<i>Pulsatrix melanota</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Scotopelia peli</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Scotopelia ussheri</i>	Savvaļa	Visi	Kotdivuāra, Gana, Gvineja, Libērija, Sjerraleone	b
<i>Strix davidi</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Strix woodfordii</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
APODIFORMES				
Trochilidae				
<i>Chalcostigma olivaceum</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Heliodoxa rubinoides</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
CORACIIFORMES				
Bucerotidae				
<i>Buceros rhinoceros</i>	Savvaļa	Visi	Taizeme	b
PASSERIFORMES				
Pittidae				
<i>Pitta nympha</i>	Savvaļa	Visi	Visas (izņemot Vjetnamu)	b
Pycnonotidae				
<i>Pycnonotus zeylanicus</i>	Savvaļa	Visi	Malaizija	b
REPTILIA				
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Callagur borneoensis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Chrysemys picta</i>	Visas	Dzīvie	Visas	d
<i>Cuora amboinensis</i>	Savvaļa	Visi	Malaizija	b
<i>Cuora galbinifrons</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Heosemys spinosa</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Visas	Dzīvie	Visas	d

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
Testudinidae				
<i>Geochelone denticulata</i>	Savvaļa	Visi	Bolīvija, Ekvadora	b
<i>Geochelone elegans</i>	Savvaļa	Visi	Pakistāna	b
<i>Geochelone gigantea</i>	Savvaļa	Visi	Seišelu salas	b
<i>Geochelone pardalis</i>	Savvaļa	Visi	Kongo Demokrātiskā Republika, Mozambika, Uganda, Tanzānijas Savienotā Republika	b
	Audzētavas	Visi	Mozambika, Zambija	b
	Cilmvieta "F" ⁽¹⁾	Visi	Zambija	b
<i>Geochelone platynota</i>	Savvaļa	Visi	Mjanma	b
<i>Gopherus agassizii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Gopherus polyphemus</i>	Savvaļa	Visi	Amerikas Savienotās Valstis	b
<i>Indotestudo elongata</i>	Savvaļa	Visi	Bangladeša, Ķīna, Indija	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Kinixys belliana</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	b
	Audzētavas	Visi	Benina	b
<i>Kinixys erosa</i>	Savvaļa	Visi	Togo	b
<i>Kinixys homeana</i>	Savvaļa	Visi	Benina	b
<i>Manouria emys</i>	Savvaļa	Visi	Bangladeša, Indija, Indonēzija, Mjanma, Taizeme	b
<i>Manouria impressa</i>	Savvaļa	Visi	Vjetnama	b
<i>Testudo horsfieldii</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Kazahstāna, Pakistāna	b
Pelomedusidae				
<i>Erymnochelys Madagaskariensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Podocnemis erythrocephala</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija, Venecuēla	b
<i>Podocnemis expansa</i>	Savvaļa	Visi	Kolumbija, Ekvadora, Gajāna, Peru, Trinidāda un Tobāgo, Venecuēla	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
<i>Podocnemis sextuberculata</i>	Savvaļa	Visi	Peru	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	Savvaļa	Visi	Surinama	b
CROCODYLIA				
Visiigatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora, Gvatemala, Meksika	b
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Savvaļa	Visi	Gajāna	b
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
SAURIA				
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma befotakensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma chekei</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma comorensis</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	b
<i>Phelsuma dubia</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas, Madagaskara	b
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma guttata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma laticauda</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	b
<i>Phelsuma leiogaster</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma minuthi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma modesta</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma pronki</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma pusilla</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma seippi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma standingi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Savvaļa	Visi	Komoru salas	b
Agamidae				
<i>Uromastix aegyptia</i>	Cilmvieta "F" ⁽¹⁾	Visi	Ēģipte	b
<i>Uromastix dispar</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija, Mali, Sudāna	b
<i>Uromastix geyri</i>	Savvaļa	Visi	Mali, Nigēra	b
Chamaeleonidae				
<i>Calumma boettgeri</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma brevicornis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma capuroni</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma cucullata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma fallax</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma furcifer</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Calumma gallus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma globifer</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma guibei</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma hilleniusi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma linota</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma malthe</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma nasuta</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma parsonii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma peyrierasi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Calumma tsaratananensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	b
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Savvaļa	Visi	Burundi	b
<i>Chamaeleo feae</i>	Savvaļa	Visi	Ekvatoriālā Gvineja	b
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Savvaļa	Visi	Benina	b
	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	b
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	b
<i>Chamaeleo werneri</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	b
<i>Furcifer angeli</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer antimensa</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer balteatus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer bifidus</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer campani</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer labordi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer minor</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer monoceras</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer pardalis</i>	Audzētavas	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer petterii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer rhinoceros</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Furcifer tuzetae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Furcifer willsii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
Iguanidae				
<i>Conolophus pallidus</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Conolophus subcristatus</i>	Savvaļa	Visi	Ekvadora	b
<i>Iguana iguana</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora	b
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	b
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	b
<i>Cordylus vittifer</i>	Savvaļa	Visi	Mozambika	b
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	b
Helodermatidae				
<i>Heloderma horridum</i>	Savvaļa	Visi	Gvatemala, Meksika	b
<i>Heloderma suspectum</i>	Savvaļa	Visi	Meksika, Amerikas Savienotās Valstis	b
Varanidae				
<i>Varanus bogerti</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja	b
<i>Varanus dumerilii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	Savvaļa	Visi	Benina, Togo	b
	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	b
<i>Varanus jobiensis</i> (sinonīms <i>V. karlschmidti</i>)	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Varanus niloticus</i>	Savvaļa	Visi	Burundi, Mozambika	b
	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	b
<i>Varanus prasinus beccarii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Varanus salvadorii</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Varanus salvator</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Indija, Singapūra	b
<i>Varanus telenesetes</i>	Savvaļa	Visi	Papua-Jaungvineja	b
<i>Varanus teriae</i>	Savvaļa	Visi	Austrālija	b
<i>Varanus yemenensis</i>	Savvaļa	Visi	Visas	b
SERPENTES				
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Morelia boeleni</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Python molurus</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Python regius</i>	Savvaļa	Visi	Gvineja	b
<i>Python reticulatus</i>	Savvaļa	Visi	Indija, Malaizija (pussala), Singapūra	b
<i>Python sebae</i>	Savvaļa	Visi	Mauritānija, Mozambika	b
	Audzētavas	Visi	Mozambika	b
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Savvaļa	Visi	Salvadora, Hondurasa	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Audzētavas	Visi	Benina, Togo	b
<i>Eunectes deschauenseei</i>	Savvaļa	Visi	Brazīlija	b
<i>Eunectes murinus</i>	Savvaļa	Visi	Paragvaja	b
<i>Gongylophis colubrinus</i>	Savvaļa	Visi	Tanzānijas Savienotā Republika	b
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	Savvaļa	Visi	Laosas Tautas Demokrātiskā Republika	b
<i>Naja kaouthia</i>	Savvaļa	Visi	Laosas Tautas Demokrātiskā Republika	b
<i>Naja siamensis</i>	Savvaļa	Visi	Laosas Tautas Demokrātiskā Republika	b
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Dendrobates auratus</i>	Savvaļa	Visi	Nikaragva	b
<i>Dendrobates pumilio</i>	Savvaļa	Visi	Nikaragva	b
	Audzētavas	Visi	Nikaragva	b
<i>Dendrobates tinctorius</i>	Savvaļa	Visi	Surinama	b
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella baroni</i> (sinonīms <i>Phrynomantis maculatus</i>)	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella aff. baroni</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella bernhardi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella cowani</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella crocea</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella expectata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella haraldmeieri</i> (sinonīms <i>M. Madagaskariensis haraldmeieri</i>)	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella laevigata</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella madagaskariensis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella manery</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella milotympanum</i> (sinonīms <i>M. aurantiaca milotympanum</i>)	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella nigricans</i> (sinonīms <i>M. cowani nigricans</i>)	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella pulchra</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Mantella viridis</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	Savvaļa	Visi	Kamerūna	b
<i>Rana catesbeiana</i>	Visi	Dzīvie	Visas	d
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Savvaļa	Visi	Nikaragva	b
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Ornithoptera tithonus</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	b
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	b
<i>Troides andromache</i>	Savvaļa	Visi	Indonēzija	b
	Audzētavas	Visi	Indonēzija	b
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Savvaļa	Visi	Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	b
<i>Tridacna crocea</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	b
<i>Tridacna derasa</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Jaunkaledonija, Filipīnas, Palau, Tonga, Vanuatu	b
<i>Tridacna gigas</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Indonēzija, Māršala salas, Mikronēzijas Federatīvās Valstis, Palau, Papua-Jaungvineja, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	b
<i>Tridacna maxima</i>	Savvaļa	Visi	Mikronēzijas Federatīvās Valstis, Fidži, Māršala salas, Mozambika, Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	b
<i>Tridacna squamosa</i>	Savvaļa	Visi	Fidži, Mozambika, Jaunkaledonija, Tonga, Vanuatu, Vjetnama	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	b
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Savvaļa	Visi	Antigva un Barbuda, Barbadosa, Dominika, Haiti, Trinidāda un Tobāgo	b
CNIDARIA				
SCLERACTINIA				
Acroporidae				
<i>Montipora caliculata</i>	Savvaļa	Visi	Tonga	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Savvaļa	Visi	Zālamana salas	b
<i>Euphyllia cristata</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Euphyllia divisa</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Plerogyra</i> spp.	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
Mussidae				
<i>Blastomussa</i> spp.	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
Trachyphilliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Savvaļa	Visi, izņemot dabīgos apstākļos audzētus īpatņus uz mākslīga substrāta	Indonēzija	b
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Savvaļa	Visi	Bosnija un Hercegovina, Bulgārija, Šveice, Ukraina	b
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>sofiense</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia banae</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Euphorbia kondoi</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
<i>Euphorbia millotii</i>	Savvaļa	Visi	Madagaskara	b
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	b
<i>Barlia robertiana</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Cephalanthera rubra</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna, Korejas Tautas Demokrātiskā Republika, Japāna, Korejas Republika	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	Savvaļa	Visi	Korejas Republika, Krievija	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	Savvaļa	Visi	Ķīna	b
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	b
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina	b
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	b
<i>Nigritella nigra</i>	Savvaļa	Visi	Norvēģija	b
<i>Ophrys holoserica</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Ophrys insectifera</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina, Norvēģija, Rumānija	b
<i>Ophrys pallida</i>	Savvaļa	Visi	Alžīrija	b
<i>Ophrys sphegodes</i>	Savvaļa	Visi	Rumānija, Šveice	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Ophrys umbilicata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Orchis coriophora</i>	Savvaļa	Visi	Krievija, Šveice	b
<i>Orchis italica</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Orchis laxiflora</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	b
<i>Orchis mascula</i>	Savvaļa/Audzētavas	Visi	Albānija	b
<i>Orchis morio</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Orchis palliens</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	b
<i>Orchis papilionacea</i>	Savvaļa	Visi	Rumānija	b
<i>Orchis provincialis</i>	Savvaļa	Visi	Šveice	b
<i>Orchis punctulata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b

Suga	Cilmvieta	Īpatņi	Izcelsmes valsts	Atbilstīgais 4. panta 6. punkta apakšpunkts
<i>Orchis purpurea</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	b
<i>Orchis simia</i>	Savvaļa	Visi	Bosnija un Hercegovina, Horvātija, Maķedonija, Rumānija, Šveice, Turcija	b
<i>Orchis tridentata</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Orchis ustulata</i>	Savvaļa	Visi	Krievija	b
<i>Serapias cordigera</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Serapias parviflora</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Serapias vomeracea</i>	Savvaļa	Visi	Šveice, Turcija	b
<i>Spiranthes spiralis</i>	Savvaļa	Visi	Lihtenšteina, Šveice	b
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Savvaļa	Visi	Turcija	b

(¹) Dzīvnieki, kas dzimuši nebrīvē, bet attiecībā uz kuriem nav izpildīti Regulas (EK) Nr. 1808/2001 III nodaļas kritēriji, kā arī šo dzīvnieku daļas un derivāti.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 606/2006**(2006. gada 19. aprīlis),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2799/1999, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 piemērošanai par atbalsta piešķiršanu barības vājpienam un sausā vājpiena pulverim un šāda sausā vājpiena pulvera tirdzniecībai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2799/1999 7. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. pantu,

"1. Atbalstu nosaka šādā apmērā:

- a) EUR 1,62 par 100 kg vājpiena ar proteīnu saturu ne mazāku par 35,6 % no beztauku sausnas;
- b) EUR 1,42 par 100 kg vājpiena ar proteīnu saturu ne mazāku par 31,4 %, bet mazāku par 35,6 % no beztauku sausnas;
- c) EUR 20,00 par 100 kg vājpiena pulvera ar proteīnu saturu ne mazāku par 35,6 % no beztauku sausnas;
- d) EUR 17,64 par 100 kg vājpiena pulvera ar proteīnu saturu ne mazāku par 31,4 %, bet mazāku par 35,6 % no beztauku sausnas."

tā kā:

- (1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 2799/1999 ⁽²⁾ 7. panta 1. punktā noteikts atbalsta apmērs par dzīvnieku barībai paredzētu vājpienu un vājpiena pulveri, ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1255/1999 11. panta 2. punktā noteiktos faktorus. ņemot vērā vājpiena pulvera tirgus cenas izmaiņas, kā arī konkurējošo proteīnu tirgus cenas pieaugumu un vājpiena pulvera piedāvājuma mazināšanos, atbalsta apjoms ir jāsamazina.

- (2) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2799/1999.

- (3) Piena un piena produktu pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 340, 31.12.1999., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1194/2005 (OV L 194, 26.7.2005., 7. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 607/2006

(2006. gada 19. aprīlis),

ar ko sāk izmeklēšanu attiecībā uz antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu, kas piemēroti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 398/2004 par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcija ievadumiem, kurus ievieš no Korejas Republikas, neatkarīgi no tā, vai tie ir vai nav deklarēti ar izcelsmi Korejas Republikā, un ar ko liek šos ievadumus reģistrēt

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

D. PAMATOJUMS

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

- (6) Pieprasījumā ir pietiekami daudz šķietami pamatotu pierādījumu tam, ka antidempinga pasākumi, kas piemērojami Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcija ievadumiem, tiek apieti, sūtīt silīciju caur Korejas Republiku.

ņemot vērā 1995. gada 22. decembra Padomes Regulu (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ("pamatregula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu, 14. panta 5. punktu,

- (7) Iesniegti šādi pierādījumi.

apspriedusies ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

Pieprasījums liecina par ievērojamām pārmaiņām tirdzniecības modelī saistībā ar eksportu no Ķīnas Tautas Republikas un Korejas Republiku uz Kopienu, un par to, ka šādām pārmaiņām nav pietiekama iemesla vai ekonomiska pamatojuma, izņemot maksājuma piemērošanu.

A. PIEPRASĪJUMS

- (1) Komisija saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu ir saņēmusi pieprasījumu izmeklēt Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcija ievadumiem noteikto antidempinga pasākumu iespējamo apiešanu.
- (2) Pieprasījumu 2006. gada 6. martā iesniedza *Euro Alliances* to ražotāju vārdā, kas veido lielāko daļu, t.i., 100 %, silīcija produkcijas Kopienā.

Minētās pārmaiņas tirdzniecības modelī acīmredzot rada Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcija nosūtīšana caur Korejas Republiku.

B. RAŽOJUMS

- (3) Ražojums, uz ko attiecas iespējamā apiešana, ir Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes silīcijs, ko parasti deklarē ar KN kodu ex 2804 69 00 ("attiecīgais ražojums"). Šis kods ir norādīts vienīgi informācijai.
- (4) Ražojums, uz kuru attiecas izmeklēšana, ir silīcijs, ko ievieš no Korejas Republikas ("ražojums, uz kuru attiecas izmeklēšana") un parasti deklarē ar to pašu kodu kā attiecīgo ražojumu.

Turklāt pieprasījumā sniegti pietiekami daudz šķietami pamatotu pierādījumi, ka attiecīgajam ražojumam piemēroto pašreiz spēkā esošo antidempinga pasākumu koriģējošās sekas tiek mazinātas gan attiecībā uz daudzumu, gan cenu. Attiecīgā ražojuma ievadumus aizstājis ievērojams silīcija ievadumu apjoms no Korejas Republikas. Turklāt ir pietiekami pierādījumi tam, ka šis ievadumu pieaugums notiek par cenām, kas ir ievērojami zemākas par cenu, kas nerada kaitējumu un kas konstatēta izmeklēšanā, kuras rezultātā noteica spēkā esošos pasākumus.

C. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (5) Pašlaik spēkā esošie pasākumi, kuri, iespējams, tiek apieti, ir antidempinga pasākumi, kas noteikti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 398/2004⁽²⁾.

Visbeidzot pieprasījumā ir pietiekami daudz šķietami pamatotu pierādījumu tam, ka silīcija cenas ir dempinga cenas attiecībā pret normālo vērtību, kas iepriekš noteikta attiecīgajam ražojumam.

Ja izmeklēšanas gaitā konstatē tādas apiešanas darbības Korejas Republikā, kas nav nosūtīšana, uz kurām attiecas pamatregulas 13. pants, izmeklēšanu var attiecināt arī uz šīm darbībām.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 66, 4.3.2004., 15. lpp.

E. PROCEDŪRA

- (8) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija ir secinājusi, ka ir pietiekami pierādījumi izmeklēšanas sākšanai saskaņā ar pamatregulas 13. pantu un tam, lai paredzētu no Korejas Republikas sūtītā silīcija ievadumu reģistrāciju saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu neatkarīgi no tā, vai tas ir vai nav deklarēts kā Korejas Republikas izcelsmes ražojums.

a) Anketas

- (9) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, tā nosūtīs anketas eksportētājiem/ražotājiem un eksportētāju/ražotāju asociācijām Korejas Republikā, eksportētājiem/ražotājiem un eksportētāju/ražotāju asociācijām Ķīnas Tautas Republikā, Kopienas importētājiem un importētāju asociācijām, kas sadarbojas izmeklēšanā, pēc kuras tika noteikti pašreiz spēkā esošie pasākumi, kā arī Ķīnas Tautas Republikas un Korejas Republikas iestādēm. Informāciju vajadzības gadījumā var iegūt arī no attiecīgās Kopienas ražošanas nozares.

- (10) Katrā ziņā visām ieinteresētajām personām nekavējoties un ne vēlāk kā šīs regulas 3. pantā noteiktajā termiņā jāsazinās ar Komisiju, lai uzzinātu, vai tās ir minētas pieprasījumā, un vajadzības gadījumā pieprasītu anketu šīs regulas 3. panta 1. punktā noteiktajā termiņā, ņemot vērā to, ka šīs regulas 3. panta 2. punktā noteiktais termiņš attiecas uz visām ieinteresētajām personām.

- (11) Ķīnas Tautas Republikas un Korejas Republikas iestādes tiks informētas par izmeklēšanas uzsākšanu.

b) Informācijas vākšana un uzklauššana

- (12) Ar šo visas ieinteresētās personas tiek aicinātas rakstiski darīt zināmu savu viedokli un iesniegt apstiprinošus pierādījumus. Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kādēļ tās jāuzklaut.

c) Ievadumu atbrīvošana no reģistrācijas vai antidempinga pasākumiem

- (13) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu uz tā ražojuma ievadumiem, uz ko attiecas izmeklēšana, var attiecināt atbrīvojumu no reģistrācijas vai pasākumiem, ja šāda ieviešana nav apiešana.

- (14) Iespējamā pasākumu apiešana notiek ārpus Kopienas, tādēļ saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu atbrīvojumus var piešķirt attiecīgā ražojuma ražotājiem, kas var pierādīt, ka nav saistīti ne ar vienu ražotāju, uz kuru attiecas pasākumi, un ka ir konstatēts, ka viņi nav iesaistīti

apiešanas darbībās, kas definētas pamatregulas 13. panta 1. un 2. punktā. Ražotājiem, kas vēlas saņemt atbrīvojumu, šīs regulas 3. panta 3. punktā norādītajā termiņā jāiesniedz pieprasījums, kas pienācīgi pamatots ar pierādījumiem.

F. REĢISTRĀCIJA

- (15) Saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu tā ražojuma ievadumi, uz kuru attiecas izmeklēšana, jāreģistrē, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā atklātu pasākumu apiešanu, attiecīga apjoma antidempinga maksājumu varētu iekasēt ar atpakaļejošu spēku no dienas, kad reģistrēti šādi ievadumi, kas nosūtīti no Korejas Republikas.

G. TERMIŅI

- (16) Pārdomātas pārvaldības labad jānosaka termiņi,

— kuros ieinteresētās personas var pieteikties Komisijai, rakstiski darīt zināmu savu viedokli un iesniegt atbildes uz anketas jautājumiem vai jebkuru citu informāciju, kas jāņem vērā izmeklēšanā,

— kuros Korejas Republikas ražotāji var pieprasīt atbrīvojumu no ievadumu reģistrācijas vai pasākumiem,

— kuros ieinteresētās personas Komisijai var iesniegt rakstisku uzklauššanas pieprasījumu.

- (17) Uzmanība tiek pievērsta faktam, ka vairākuma pamatregulā noteikto procesuālo tiesību īstenošana ir atkarīga no tā, vai persona piesakās šīs regulas 3. pantā minētajā termiņā.

H. NESADARBOŠANĀS

- (18) Ja kāda ieinteresētā persona atsakās darīt pieejamu vai kā citādi nesniedz nepieciešamo informāciju termiņā, vai arī ievērojami kavē izmeklēšanu, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, var izdarīt pozitīvus vai negatīvus pagaidu vai galīgos konstatējumus saskaņā ar pamatregulas 18. pantu.

- (19) Ja konstatē, ka kāda ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, šo informāciju neņem vērā un izmanto pieejamos faktus. Ja kāda ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un līdz ar to konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 18. pantu pamatojas uz rīcībā esošajiem faktiem, šai personai rezultāts var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek sākta izmeklēšana atbilstoši Padomes Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktam, lai noskaidrotu, vai no Korejas Republikas ievestā silīcija ievadumi Kopienā, kuru izcelsme ir vai nav deklarēta Korejas Republikā, ar KN kodu ex 2804 69 00 (TARIC kods 2804 69 00 10), apiet ar Padomes Regulu (EK) Nr. 398/2004 noteiktos pasākumus.

2. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu muitas dienestiem ar šo ir uzdots attiecīgi rīkoties, lai reģistrētu šīs regulas 1. pantā noteiktos ievadumus Kopienā.

Reģistrācija beidzas deviņus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

Komisija ar regulu var noteikt, ka muitas dienestiem jāizbeidz reģistrācija attiecībā uz to ražojumu ievadumiem Kopienā, kurus ražojuši ražotāji, kas iesnieguši reģistrācijas atbrīvojuma pieteikumu, un attiecībā uz kuriem konstatēts, ka tie neapiet antidempinga maksājumus.

3. pants

1. Anketas jāpieprasa Komisijai 15 dienu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Lai izmeklēšanā varētu ņemt vērā ieinteresēto pušu iebildumus, tām, ja vien nav norādīts citādi, 40 dienu laikā no dienas, kad šo regulu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, jāsaazinās ar Komisiju, rakstiski jādara zināms savs viedoklis un jāiesniedz atbildes uz aptaujas anketas jautājumiem vai cita informācija.

3. Korejas Republikas ražotājiem, kas pieprasa atbrīvojumu no ievadumu reģistrācijas vai pasākumiem, tajā pašā 40 dienu termiņā jāiesniedz pieprasījums, kas pienācīgi pamatots ar pierādījumiem.

4. Ieinteresētajām personām, lai tās uzklautu, tajā pašā 40 dienu termiņā jāpiesakās Komisijā.

5. Visa informācija, kas attiecas uz konkrēto lietu, visi uzklautiņšanas vai anketu pieprasījumi, kā arī visi pieprasījumi atbrīvot ievadumus no reģistrācijas vai antidempinga pasākumiem jāiesniedz rakstiski (bet ne elektroniski, ja vien nav norādīts citādi) un tajos jānorāda ieinteresētās personas vārds, uzvārds vai nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa numurs. Visiem rakstiskajiem dokumentiem, tostarp šajā regulā pieprasītajai informācijai, atbildēm uz anketas jautājumiem un sarakstei, ko ieinteresētās personas veic konfidenciali, jābūt ar norādi "Limited" ⁽¹⁾, un saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu dokumentiem pievieno nekonfidencialu versiju ar norādi "For inspection by interested parties".

Adrese sarakstei ar Komisiju:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fakss: (32-2) 295 65 05.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Peter MANDELSON

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments paredzēts tikai iekšējam izmantojumam. Tas ir aizsargāts atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidencialš dokuments atbilstoši pamatregulas 19. pantam un 6. pantam PTO Nolīgumā par VVTT 1994 VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 608/2006**(2006. gada 19. aprīlis),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1060/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss
Slovākijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu eksportam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,**1. pants**

Regulas (EK) Nr. 1060/2005 2. pantu aizstāj ar šo:

tā kā:

“2. pantsMaksimālais apjoms, kam piemēro konkursa procedūru, ir 229 858 tonnas mīksto kviešu, kuri paredzēti eksportam uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Lihtenšteinu, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni ^(*) un Šveici.(1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1060/2005 ⁽²⁾ ir izsludināts pastāvīgs konkurss Slovākijas intervences aģentūras rīcībā esošu 147 949 tonnu mīksto kviešu eksportam.

(2) Slovākija ir informējusi Komisiju par savas intervences aģentūras nodomu par 81 909 tonnām palielināt apjomu, kas paredzēts eksportam saskaņā ar konkursu. Ņemot vērā pieejamos daudzumus un pašreizējo tirgus situāciju, ir jāizpilda Slovākijas lūgums.

^(*) Ieskaitot Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244”.**2. pants**

(3) Attiecīgi ir jāgroza Regula (EK) Nr. 1060/2005.

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).⁽²⁾ OV L 174, 7.7.2005., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1606/2005 (OV L 256, 1.10.2005., 11. lpp.).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 609/2006**(2006. gada 19. aprīlis),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1374/2005 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss
Slovākijas intervences aģentūras rīcībā esošu miežu eksportam**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2131/93 ⁽²⁾ paredzēta kārtība un nosacījumi, ar kādiem pārdod intervences aģentūru rīcībā esošu labību.
- (2) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1374/2005 ⁽³⁾ ir izsludināts pastāvīgs konkurss Slovākijas intervences aģentūras rīcībā esošu 64 016 tonnu miežu eksportam.
- (3) Slovākija ir informējusi Komisiju par savas intervences aģentūras nodomu par 26 366 tonnām palielināt apjomu, kas paredzēts eksportam saskaņā ar konkursu. Pašreizējā tirgus situācijā ir jāizpilda Slovākijas lūgums.
- (4) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1374/2005.

- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1374/2005 2. pantu aizstāj ar šo:

“2. pants

Konkursa uzaicinājumā paredzētais maksimālais apjoms ir 90 382 tonnas miežu, ko paredzēts eksportēt uz trešām valstīm, izņemot Albāniju, Amerikas Savienotās Valstis, Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Bulgāriju, Horvātiju, Kanādu, Lihtenšteinu, Meksiku, Rumāniju, Serbiju un Melnkalni (*) un Šveici.

(*) Ieskaitot Kosovu, kā noteikts Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūcijā Nr. 1244”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

⁽³⁾ OV L 219 24.8.2005., 3. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 610/2006**(2006. gada 18. aprīlis),****ar ko izveido vienības vērtības konkrētu ātrbojīgu preču muitas vērtības noteikšanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2454/93 ⁽²⁾, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, un jo īpaši tās 173. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EEK) Nr. 2454/93 173. līdz 177. pants paredz, ka Komisija periodiski nosaka vienības vērtības produktiem, kas uzskaitīti klasifikācijā minētās regulas 26. pielikumā.

- (2) Iepriekšminētajos pantos izklāstīto noteikumu un kritēriju piemērošanas rezultāts tiem elementiem, ko paziņo Komisijai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 173. panta 2. punktu, ir tāds, ka vienības vērtības, kādas tās noteiktas šīs regulas pielikumā, būtu jānosaka saistībā ar attiecīgajiem produktiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2454/93 173. panta 1. punktā paredzētās vienības vērtības ar šo ir noteiktas tādas, kā izklāstīts šīs regulas pielikuma tabulā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 21. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 18. aprīlī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 648/2005 (OV L 117, 4.5.2005., 13. lpp.).

⁽²⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Pozīcija	Apraksts	Mērvienības lielums pa 100 kg					
	Sugas, šķirnes, KN kods	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Jaunie kartupeļi 0701 90 50	40,12	23,13	1 149,25	299,39	627,75	10 741,43
		138,53	27,93	17,22	158,38	9 613,25	1 504,11
		374,16	27,70				
1.30	Sīpoli (izņemot sēklas sīpolus) 0703 10 19	48,99	28,24	1 403,32	365,58	766,53	13 116,15
		169,15	34,10	21,03	193,39	11 738,54	1 836,64
		456,88	33,82				
1.40	Ķiploki 0703 20 00	177,29	102,19	5 078,37	1 322,98	2 773,93	47 464,89
		612,13	123,41	76,11	699,86	42 479,59	6 646,47
		1 653,37	122,38				
1.50	Puravi ex 0703 90 00	76,88	44,31	2 202,23	573,71	1 202,91	20 583,08
		265,45	53,52	33,00	303,49	18 421,22	2 882,23
		716,98	53,07				
1.60	Ziedkāposti 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Baltie galviņkāposti un sarkanie galviņkāposti 0704 90 10	104,53	60,25	2 994,40	780,08	1 635,61	27 987,08
		360,94	72,77	44,88	412,66	25 047,56	3 919,01
		974,89	72,16				
1.90	Spargelkāposti jeb brokoļi (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. botrytis (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
1.100	Ķīnas kāposti ex 0704 90 90	97,96	56,46	2 806,06	731,02	1 532,74	26 226,83
		338,24	68,19	42,05	386,71	23 472,20	3 672,52
		913,57	67,62				
1.110	Galviņsalāti 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Burkāni ex 0706 10 00	38,52	22,20	1 103,41	287,45	602,71	10 312,96
		133,00	26,81	16,54	152,06	9 229,78	1 444,11
		359,24	26,59				
1.140	Redīsi ex 0706 90 90	160,57	92,55	4 599,47	1 198,22	2 512,34	42 988,90
		554,41	111,77	68,93	633,86	38 473,72	6 019,70
		1 497,46	110,84				
1.160	Zirņi (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	207,80	119,77	5 952,37	1 550,67	3 251,33	55 633,70
		717,48	144,65	89,21	820,30	49 790,43	7 790,34
		1 937,92	143,44				

Pozīcija	Apraksts	Mērvienības lielums pa 100 kg					
	Sugas, šķirnes, KN kods	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Pupiņas:						
1.170.1	— pupiņas (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	194,48 671,50 1 813,71	112,10 135,38 134,25	5 570,86 83,49	1 451,28 767,73	3 042,94 46 599,19	52 067,94 7 291,03
1.170.2	— pupiņas (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	202,00 697,47 1 883,85	116,43 140,61 139,44	5 786,29 86,72	1 507,40 797,42	3 160,61 48 401,22	54 081,46 7 572,98
1.180	Pupas ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artišoki 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Sparģeļi:						
1.200.1	— zaļie ex 0709 20 00	481,61 1 662,91 4 491,52	277,60 335,25 332,46	13 795,80 206,76	3 593,99 1 901,22	7 535,60 115 399,27	128 942,22 18 055,67
1.200.2	— pārējie ex 0709 20 00	497,93 1 719,25 4 643,70	287,01 346,61 343,72	14 263,20 213,76	3 715,75 1 965,63	7 790,91 119 309,01	133 310,80 18 667,40
1.210	Baklažāni 0709 30 00	141,23 487,64 1 317,11	81,40 98,31 97,49	4 045,53 60,63	1 053,91 557,52	2 209,77 33 840,12	37 811,51 5 294,71
1.220	Salātu selerijas (<i>Apium graveolens</i> L. var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers) ex 0709 40 00	67,80 234,09 632,27	39,08 47,19 46,80	1 942,03 29,10	505,92 267,63	1 060,78 16 244,67	18 151,10 2 541,68
1.230	Gailenes 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 118,05	192,71 232,73 230,79	9 577,17 143,53	2 494,98 1 319,84	5 231,28 80 111,21	89 512,85 12 534,41
1.240	Dārzenpipari 0709 60 10	144,94 500,45 1 351,71	83,54 100,89 100,05	4 151,81 62,22	1 081,60 572,17	2 267,82 34 729,10	38 804,81 5 433,80
1.250	Fenhelis 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Veselas svaigas batātes (paredzētas pārtikai) 0714 20 10	122,22 422,00 1 139,83	70,45 85,08 84,37	3 501,02 52,47	912,06 482,48	1 912,34 29 285,37	32 722,23 4 582,07
2.10	Svaigi kastani (<i>Castanea</i> spp.) ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Svaigi ananasi ex 0804 30 00	86,90 300,05 810,44	50,09 60,49 59,99	2 489,30 37,31	648,49 343,05	1 359,71 20 822,49	23 266,17 3 257,94

Pozīcija	Apraksts	Mērvienības lielums pa 100 kg					
	Sugas, šķirnes, KN kods	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Svaigi avokado ex 0804 40 00	203,98 704,31 1 902,35	117,58 141,99 140,81	5 843,11 87,57	1 522,21 805,25	3 191,65 48 876,51	54 612,53 7 647,35
2.50	Svaigas gvajaves un mango ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Svaigi saldie apelsīni:						
2.60.1	— sarkanie un pussarkanie apelsīni ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— <i>Navel</i> , <i>Navelines</i> , <i>Navelates</i> , <i>Salustianas</i> , <i>Vernas</i> , <i>Valencia</i> <i>lates</i> , <i>Maltese</i> , <i>Shamoutis</i> , <i>Ovalis</i> , <i>Trovita</i> un <i>Hamlins</i> ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— pārējie ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Svaigi mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un sacumas); svaigi klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusu hibrīdi:						
2.70.1	— klementīni ex 0805 20 10	124,48 429,80 1 160,90	71,75 86,65 85,93	3 565,72 53,44	928,92 491,40	1 947,68 29 826,53	33 326,90 4 666,74
2.70.2	— <i>Monreale</i> apelsīni un sacumas ex 0805 20 30	73,90 255,15 689,17	42,59 51,44 51,01	2 116,81 31,72	551,46 291,72	1 156,25 17 706,68	19 784,68 2 770,43
2.70.3	— mandarīni un vilkingi ex 0805 20 50	85,33 294,64 795,82	49,19 59,40 58,91	2 444,37 36,63	636,79 336,86	1 335,17 20 446,66	22 846,23 3 199,14
2.70.4	— tanžerīni un pārējie ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	59,84 206,62 558,07	34,49 41,65 41,31	1 714,12 25,69	446,55 236,22	936,29 14 338,26	16 020,96 2 243,40
2.85	Svaigi laimi (<i>Citrus auranti</i> , <i>Citrus latifolia</i>) 0805 50 90	98,99 341,79 923,17	57,06 68,91 68,33	2 835,54 42,50	738,69 390,77	1 548,84 23 718,73	26 502,30 3 711,09
2.90	Svaigi greipfrūti:						
2.90.1	— baltie ex 0805 40 00	70,88 244,73 661,03	40,86 49,34 48,93	2 030,35 30,43	528,93 279,81	1 109,03 16 983,53	18 976,68 2 657,29
2.90.2	— sārtie ex 0805 40 00	80,33 277,38 749,20	46,30 55,92 55,46	2 301,19 34,49	599,49 317,13	1 256,96 19 249,00	21 508,01 3 011,75

Pozīcija	Apraksts	Mērvienības lielums pa 100 kg					
	Sugas, šķirnes, KN kods	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Galda vīnogas 0806 10 10	150,07 518,15 1 399,53	86,50 104,46 103,59	4 298,68 64,42	1 119,86 592,41	2 348,05 35 957,67	40 177,57 5 626,03
2.110	Arbūzi 0807 11 00	56,20 194,05 524,12	32,39 39,12 38,79	1 609,85 24,13	419,39 221,86	879,34 13 466,08	15 046,43 2 106,94
2.120	Melones (izņemot arbūzus):						
2.120.1	— <i>Amarillo, Cuper, Honey Dew</i> (tostarp <i>Cantalene</i>), <i>Onteniente</i> , <i>Piel de Sapo</i> (tostarp <i>Verde</i> <i>Liso</i>), <i>Rochet, Tendral, Futuro</i> ex 0807 19 00	63,70 219,95 594,08	36,72 44,34 43,97	1 824,72 27,35	475,36 251,47	996,71 15 263,47	17 054,75 2 388,16
2.120.2	— pārējās ex 0807 19 00	127,68 440,85 1 190,72	73,59 88,88 88,14	3 657,33 54,81	952,78 504,02	1 997,72 30 592,85	34 183,15 4 786,64
2.140	Bumbieri						
2.140.1	— <i>Nashi (Pyrus pyrifolia)</i> , <i>Ya (Pyrus Bretschneideri)</i> ex 0808 20 50	85,10 293,83 793,64	49,05 59,24 58,74	2 437,69 36,53	635,05 335,94	1 331,53 20 390,81	22 783,82 3 190,40
2.140.2	— pārējie ex 0808 20 50	69,83 241,11 651,24	40,25 48,61 48,20	2 000,29 29,98	521,10 275,66	1 092,61 16 732,06	18 695,69 2 617,94
2.150	Aprikozes 0809 10 00	149,08 514,74 1 390,32	85,93 103,77 102,91	4 270,40 64,00	1 112,49 588,51	2 332,60 35 721,06	39 913,19 5 589,01
2.160	Ķirši 0809 20 05 0809 20 95	137,39 474,38 1 281,30	79,19 95,64 94,84	3 935,54 58,98	1 025,26 542,36	2 149,69 32 920,02	36 783,42 5 150,75
2.170	Persiki 0809 30 90	157,14 542,57 1 465,48	90,57 109,38 108,47	4 501,25 67,46	1 172,63 620,32	2 458,69 37 652,10	42 070,85 5 891,14
2.180	Nektarīni ex 0809 30 10	95,69 330,40 892,41	55,16 66,61 66,06	2 741,05 41,08	714,08 377,75	1 497,23 22 928,38	25 619,19 3 587,43
2.190	Plūmes 0809 40 05	140,47 485,03 1 310,06	80,97 97,78 96,97	4 023,87 60,31	1 048,27 554,53	2 197,94 33 658,95	37 609,08 5 266,37
2.200	Zemenes 0810 10 00	104,32 360,19 972,88	60,13 72,62 72,01	2 988,22 44,78	778,47 411,81	1 632,24 24 995,90	27 929,35 3 910,92

Pozīcija	Apraksts	Mērvienības lielums pa 100 kg					
	Sugas, šķirnes, KN kods	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Avenes 0810 20 10	828,71 2 861,37 7 728,55	477,67 576,87 572,06	23 738,40 355,77	6 184,17 3 271,42	12 966,49 198 567,20	221 870,53 31 068,34
2.210	Mellenes (<i>Vaccinium myrtillus</i>) 0810 40 30	1 121,23 3 871,38 10 456,59	646,28 780,49 773,99	32 117,63 481,34	8 367,07 4 426,17	17 543,44 268 657,92	300 186,91 42 034,91
2.220	Kivi (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	178,63 616,77 1 665,90	102,96 124,34 123,31	5 116,86 76,69	1 333,01 705,16	2 794,95 42 801,53	47 824,61 6 696,84
2.230	Granātāboli ex 0810 90 95	308,24 1 064,29 2 874,65	177,67 214,57 212,78	8 829,53 132,33	2 300,21 1 216,81	4 822,91 73 857,39	82 525,10 11 555,92
2.240	Hurma (ieskaitot <i>Sharon fruit</i>) ex 0810 90 95	286,50 989,24 2 671,92	165,14 199,43 197,77	8 206,86 123,00	2 137,99 1 131,00	4 482,79 68 648,82	76 705,26 10 740,97
2.250	Liči ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 611/2006

(2006. gada 19. aprīlis)

par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1095/96 par koncesiju īstenošanu, kas iekļautas sarakstā CXL, kurš izveidots GATT XXIV.6 sarunu nobeigumā ⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 1159/2003, ar ko 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus niedru cukura ieviešanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem un groza Regulas (EK) Nr. 1464/95 un (EK) Nr. 779/96 ⁽³⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka piegādes saistības ar nulles nodokļa likmi produktiem ar KN kodu 1701, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 16. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka tarifa kvotas ar nulles nodokļa likmi produktiem ar KN kodu 1701 11 10, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi

valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 22. pants atver tarifa kvotas ar nodokļa likmi EUR 98 par tonnu produktiem ar KN kodu 1701 11 10, ko importē no Brazīlijas, Kubas un citām trešajām valstīm.
- (4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu no 2006. gada 10. līdz 14. aprīlim kompetentajām iestādēm tika iesniegti importa atļauju pieteikumi par apjomu, kas kopā pārsniedz piegādes saistību apjomu attiecīgajai valstij, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantu ĀKK un Indijas preferences cukuram.
- (5) Šajā gadījumā Komisijai ir jānosaka samazinājuma koeficients, lai varētu izsniegt atļaujas proporcionāli pieejamajam daudzumam, un jānorāda, ka attiecīgais limits ir sasniegts,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz importa atļauju pieteikumiem, kas iesniegti no 2006. gada 10. līdz 14. aprīlim, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu, atļaujas izsniedz, ievērojot šīs regulas pielikumā norādītos daudzumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 21. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 987/2005 (OV L 167, 29.6.2005., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 162, 1.7.2003., 25. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 568/2005 (OV L 97, 15.4.2005., 9. lpp.).

PIELIKUMS

ĀKK-INDIJAS preferences cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 II sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 10.4.2006–14.4.2006	Limits
Barbadosa	100	Sasniegts
Beliza	100	
Kongo	100	
Fidži	0	
Gajāna	100	Sasniegts
Indija	0	
Ziloņkaula Krasts	100	
Jamaika	100	
Kenija	100	Sasniegts
Madagaskara	100	
Malāvija	51,7349	
Maurīcija	100	
Mozambika	100	Sasniegts
Sentkitsa un Nevisa	100	
Svazilenda	0	
Tanzānija	100	
Trinidāda un Tobago	100	Sasniegts
Zambija	100	
Zimbabve	100	

ĀKK-INDIJAS īpašas preferences cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 III sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 10.4.2006–14.4.2006	Limits
Indija	0	Sasniegts
ĀKK	100	

CXL koncesiju cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 IV sadaļa
2005./2006. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 10.4.2006–14.4.2006	Limits
Brazīlija	0	Sasniegts
Kuba	100	
Citas trešās valstis	0	Sasniegts

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 612/2006**(2006. gada 19. aprīlis),****ar ko nosaka, cik lielā mērā var izpildīt importa tiesību pieprasījumus, kuri iesniegti 2006. gada aprīlī attiecībā uz alpīno un kalnu šķirņu bulļiem, govīm un telēm, kas nav paredzētas nokaušanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1999. gada 26. maija Regulu (EK) Nr. 1081/1999, ar ko atver un pārvalda tarifa kvotu dažu alpīno un kalnu šķirņu bulļu, govju un teļu importam, kas nav paredzēti nokaušanai, atceļ Regulu (EK) Nr. 1012/98 un groza Regulu (EK) Nr. 1143/98 ⁽²⁾, jo īpaši tās 5. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1081/1999 9. panta 1. punktā ir paredzēts no jauna piešķirt daudzumus, par kuriem līdz 2006. gada 15. martam nav iesniegti importa sertifikātu pieprasījumi.
- (2) Komisijas 2006. gada 28. marta Regulas (EK) Nr. 502/2006 1. pantā, kurā paredzēts no jauna piešķirt

importa tiesības saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1081/1999 attiecībā uz dažu alpīno un kalnu šķirņu bulļiem, govīm un telēm, kas nav paredzētas nokaušanai ⁽³⁾, ir norādīts konkrēts daudzums alpīno un kalnu šķirņu bulļu, govju un teļu, kas nav paredzētas nokaušanai un ko ar īpašiem nosacījumiem var importēt līdz 2006. gada 30. jūnijam.

- (3) Pieprasītie daudzumi importa tiesībām ir tādi, ka tos var apmierināt pilnībā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Importa tiesību pieprasījumus, kas iesniegti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1081/1999 9. pantu, izpilda pilnā apjomā kārtas numuriem 09.0001 un 09.0003.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 20. aprīlī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 19. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 131, 27.5.1999., 15. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1096/2001 (OV L 150, 6.6.2001., 33. lpp.).

⁽³⁾ OV L 91, 29.3.2006., 10. lpp.

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 7. aprīlis)

par Komisijas informācijas atkalizmantošanu

(2006/291/EK, Euratom)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 218. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 131. pantu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 28. panta 1. punktu un 41. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Jaunās informācijas un komunikāciju tehnoloģijas ir radījušas nepieredzētas iespējas apkopot un apvienot dažādu informācijas avotu saturu.
- (2) Publiskā sektora informācija ir neizmantots resurss, kas varētu būt pamats jauniem informācijas sabiedrības produktiem un pakalpojumiem ar pievienoto vērtību. Publiskā sektora informācijas ekonomisko potenciālu Komisija uzsvēra savā 2001. gada 23. oktobra paziņojumā ⁽¹⁾ "e-Eiropa 2002: ES pamatnoteikumu izstrāde publiskā sektora informācijas izmantošanai".
- (3) Pašas Komisijas un citu institūciju rīcībā ir daudz dažādu veidu dokumentu, ko varētu atkārtoti izmantot informācijas produktiem un pakalpojumiem ar pievienoto vērtību un kuru saturs varētu būt noderīgs resurss gan uzņēmumiem, gan iedzīvotājiem.

- (4) Tiesības piekļūt Komisijas dokumentiem reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem ⁽²⁾.

- (5) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/98/EK ⁽³⁾ ir noteikti obligātie noteikumi publiskā sektora informācijas atkalizmantošanai Eiropas Savienībā. Direktīvas apsvērumos dalībvalstis ir mudinātas neaprobežoties ar šo noteikumu minimumu un pieņemt datu pieejamības politiku, kas atļautu plaši izmantot publiskā sektora iestāžu rīcībā esošos dokumentus.

- (6) Savā paziņojumā "e-Eiropa 2002: ES pamatnoteikumu izstrāde publiskā sektora informācijas izmantošanai" Komisija paziņoja par ES institūciju informācijas atkalizmantošanas politikas atjaunināšanu. Šajā sakarā ir veikti vairāki konkrēti pasākumi, piemēram, pieņemta jauna Eiropas Kopienas Statistikas biroja informācijas izplatīšanas politika un notikusi virzība uz to, lai Eurlex portālu padarītu brīvi pieejamu.

- (7) Viens no jaunās Komisijas iniciatīvas "i2010 – Eiropas informācijas sabiedrība izaugsmei un nodarbinātībai" mērķiem ir veicināt ar Eiropas jautājumiem saistītas informācijas radīšanu un apriti. Lai panāktu plašu Komisijas dokumentu atkalizmantošanu, šajā Lēmumā kā daļa no iniciatīvas i2010 ir noteikti nosacījumi tās veikšanai.

⁽¹⁾ KOM(2001) 607 galīgais.

⁽²⁾ OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

⁽³⁾ OV L 345, 31.12.2003., 90. lpp.

- (8) Atklāta atkalizmantošanas politika Komisijā sekmēs jaunas saimnieciskās darbības, veicinās plašāku Kopienas informācijas izmantošanu un izplatīšanu, uzlabos Eiropas institūciju tēlu to darbības atklātuma un pārredzamības ziņā un novērsīs nevajadzīgu administratīvo apgrūtinājumu informācijas izmantotājiem un Komisijas dienestiem.
- (9) Šis lēmums jāīsteno un jāpiemēro, pilnībā ievērojot principus, kas attiecas uz personas datu aizsardzību atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulai (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾.
- (10) Šis lēmums neattiecas uz dokumentiem, kuru atkalizmantošanu Komisija nevar atļaut, piemēram, ievērojot trešās puses intelektuālā īpašuma tiesības, vai arī tad, ja dokumenti ir saņemti no citām iestādēm,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Priekšmets

Ar šo lēmumu noteikti nosacījumi Komisijas rīcībā vai tās uzdevumā Eiropas Kopienas Oficiālo publikāciju biroja (Publikāciju biroja) rīcībā esošo dokumentu atkalizmantošanai, lai veicinātu plašāku informācijas atkalizmantošanu, uzlabotu Komisijas tēlu attiecībā uz tās darbības atklātumu un novērstu nevajadzīgu administratīvo apgrūtinājumu atkalizmantotājiem un Komisijas dienestiem.

2. pants

Piemērošanas joma

1. Šis lēmums attiecas uz publiskiem dokumentiem, ko izstrādājusi Komisija vai arī tās uzdevumā – publiskās un privātās struktūras:

- a) kurus publikāciju veidā, tīmekļa vietnēs vai ar informācijas izplatīšanas līdzekļu palīdzību atklātībai zināmus darījusi Komisija vai Publikāciju birojs tās uzdevumā, vai arī
- b) uz dokumentiem, kas nav publicēti saimniecisku vai cita veida praktisku iemeslu dēļ, piemēram, pētījumiem, ziņojumiem un citu informāciju.

2. Šo lēmumu nepiemēro:

- a) programmatūrai vai dokumentiem, uz ko attiecas rūpnieciskā īpašuma tiesības, piemēram, patentiem, preču zīmēm, reģistrētiem dizainparaugiem, logo un nosaukumiem;
- b) dokumentiem, kuru atkalizmantošanu Komisija nevar atļaut, ievērojot trešās puses intelektuālā īpašuma tiesības;
- c) Kopīgā pētniecības centra pētījumu rezultātiem;
- d) dokumentiem, kas darīti pieejami, ievērojot īpašus noteikumus, kas reglamentē privileģētu piekļuvi dokumentiem.

3. Lēmumu piemēro, pilnībā ievērojot indivīdu aizsardzības noteikumus attiecībā uz personas datu apstrādi, un jo īpaši Regulu (EK) Nr. 45/2001.

4. Šis lēmums neskar un nekādi neietekmē Regulu (EK) Nr. 1049/2001.

3. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā piemēro šādas definīcijas:

1) "dokuments" ir:

- a) jebkura satura informācija neatkarīgi no līdzekļiem (rakstīta uz papīra vai saglabāta elektroniskā veidā vai arī kā skaņas, attēla vai audiovizuāls ieraksts);

b) šādas informācijas jebkāda daļa;

2) "atkalizmantošana" ir dokumentu izmantošana, ko veic fiziskas vai juridiskas personas komerciāliem vai nekomerciāliem mērķiem, kas nav sākotnējais dokumenta izstrādāšanas mērķis. Dokumentu apmaiņa starp Komisiju un citām publiskā sektora iestādēm, kas izmanto šos dokumentus, vienīgi pildot to publiskos uzdevumus, nav atkalizmantošana;

3) "personas dati" ir dati, kā definēts Direktīvas 45/2001/EK 2. panta a) apakšpunktā.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

4. pants

Vispārējs princips

Ievērojot 2. panta 2. un 3. punktā noteiktos ierobežojumus, visi dokumenti ir atkalizmantojami komerciāliem vai nekomerciāliem mērķiem atbilstoši tālāk noteiktajiem nosacījumiem. Ja iespējams, dokumentus dara pieejamus, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus.

5. pants

Atkalizmantošanas pieteikumu apstrāde

1. Lai ierobežotu vajadzību iesniegt individuālus atkalizmantošanas pieteikumus, Komisijas dienesti attiecīgos gadījumos dara zināmu (piemēram, ar vispārīgiem paziņojumiem tīmekļa vietnēs), vai dokumenti ir atkalizmantojami.

2. Pieteikumus dokumentu atkalizmantošanai izskata nekavējoties. Pieteikuma iesniedzējam nosūta saņemšanas apstiprinājumu. 15 darba dienu laikā pēc pieteikuma reģistrēšanas Komisijas dienests vai *Publikāciju birojs* vai nu atļauj atkalizmantot pieprasīto dokumentu un attiecīgā gadījumā izsniedz tā kopiju, vai arī rakstveida atbildē informē par pilnīgu vai daļēju atteikumu, norādot iemeslus.

3. Izņēmuma gadījumos, piemēram, ja pieteikums attiecas uz ļoti apjomīgu dokumentu vai ļoti lielu dokumentu skaitu, vai ja pieteikumu ir nepieciešams tulkot, 2. punktā paredzēto termiņu var pagarināt par 15 darba dienām ar nosacījumu, ka pieteikuma iesniedzējs ir iepriekš informēts un saņēmis sīkus paskaidrojumus.

4. Atteikuma gadījumā Komisijas dienests vai Publikāciju birojs informē pieteikuma iesniedzēju par tiesībām iesniegt prasību Eiropas Kopienas Pirmās instances tiesā vai sūdzību Eiropas ombudam atbilstoši attiecīgi EK Līguma 230. un 195. pantā vai *Euratom* līguma 146. pantā un 107. panta d) apakšpunktā paredzētajiem nosacījumiem.

5. Ja atteikums ir pamatots ar 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu, atbildē pieteikuma iesniedzējam iekļauj norādi uz fizisko vai juridisko personu — tiesību īpašnieku, ja tas ir zināms, vai arī licenciāru, no kura Komisija ir ieguvusi attiecīgo materiālu, ja tas ir zināms.

6. pants

Pieejamie formāti

Ja tas ir iespējams un ir lietderīgi, dokumentus dara pieejamus jebkādā iepriekš esošā formātā vai valodā, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus.

Tas neietver pienākumu radīt, atjaunināt vai pielāgot dokumentus, lai izpildītu pieteikuma prasības, ne arī pienākumu izsniegt dokumentu izrakstus, ja tas būtu saistīts ar nesamērīgām pūlēm, kas pārsniedz vienkāršas darbības robežas.

Lēmums arī nerada pienākumu Komisijai tulkot pieprasītos dokumentus citās valodās, nekā tie jau ir pieejami pieteikuma iesniegšanas brīdī.

Pamatojoties uz šo lēmumu, Komisijai vai Publikāciju birojam nevar pieprasīt turpināt izgatavot noteikta veida dokumentus vai uzglabāt tos noteiktā formātā, lai fiziskas vai juridiskas personas tos varētu atkalizmantot.

7. pants

Tarifikācijas principi

1. Faktiski dokumentu atkalizmantošana ir bez maksas.

2. Īpašos gadījumos var pieprasīt segt robežizmaksas, kas radušās saistībā ar dokumentu pavairošanu un izplatīšanu.

3. Gadījumos, kad Komisija nolēmj veikt dokumenta pielāgošanu, lai tas atbilstu konkrēta pieteikuma prasībām, pieteikuma iesniedzējam var pieprasīt segt ar pielāgošanu saistītās izmaksas. Izvērtējot nepieciešamību pieprasīt segt šādas izmaksas, ņem vērā pielāgošanai veltāmās pūles, kā arī iespējamo labumu, ko atkalizmantošana var sniegt Kopienai, piemēram, attiecībā uz informācijas izplatīšanu par Kopienas darbībām vai Komisijas tēlu sabiedrībā.

8. pants

Pārredzamība

1. Jebkurus piemērojamus nosacījumus un standarta maksas par dokumentu atkalizmantošanu nosaka iepriekš un publicē, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus, ja tas ir iespējams un ir lietderīgi.

2. Dokumentu meklēšana tiks atvieglota, veicot praktiskus pasākumus, piemēram, darot zināmus galveno pieejamo atkalizmantošanai dokumentu sarakstus.

9. pants**Atļaujas**

Dokumentu atkalizmantošanu var atļaut bez nosacījumiem vai arī izvirzīt nosacījumus, attiecīgos gadījumos iekļaujot tos atļaujā vai atrunā. Standarta atkalizmantošanas nosacījumos ir paredzēts tas, ka atkalizmantotāja pienākums ir apstiprināt dokumentu avotu, nemainīt dokumentu satura sākotnējo nozīmi un tas, ka Komisija nav atbildīga par jebkādam atkalizmantošanas sekām. Nosacījumi nedrīkst nevajadzīgi ierobežot atkalizmantošanas iespējas.

10. pants**Nediskriminācija un aizliegums slēgt ekskluzīvas vienošanās**

1. Visi piemērojamie dokumentu atkalizmantošanas nosacījumi ir nediskriminējoši attiecībā uz salīdzināmām atkalizmantošanas kategorijām.

2. Dokumentu atkalizmantošana ir pieejama visiem iespējamam tirgus dalībniekiem. Ekskluzīvas tiesības netiek piešķirtas.

3. Tomēr, ja ekskluzīvas tiesības ir nepieciešamas, lai sniegtu pakalpojumu sabiedrības interesēs, šādu tiesību piešķiršanas iemesla pamatotību regulāri pārskata, un jebkurā gadījumā to pārskata reizi trijos gados. Jebkuras ekskluzīvas vienošanās ir pārskatāmas, un tās dara zināmas atklātībai.

11. pants**Īstenošana**

Saskaņā ar Komisijas reglamenta 14. pantu pilnvaras Komisijas vārdā pieņem lēmumus par atkalizmantošanas pieteikumiem ir

deleģētas ģenerāldirektoriem un dienesta vadītājiem. Ģenerāldirektori un dienesta vadītāji veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu ar savā atbildības sfērā esošajiem dokumentiem saistīto procedūru atbilstību šā lēmuma prasībām. Šādā nolūkā tie izraugās amatpersonu, kas izskata atkalizmantošanas pieteikumus un saskaņo ģenerāldirektorāta vai departamenta nostāju.

12. pants**Pārskatīšana**

Šo lēmumu pārskata trīs gadus pēc tam, kad tas ir stājies spēkā. Veicot pārskatīšanu, īpaši jāpievērš uzmanība šā lēmuma iespējamai piemērošanai Kopīgā pētniecības centra izpētes rezultātiem.

13. pants**Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2006. gada 7. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Viviane REDING

KOMISIJAS LĒMUMS
(2006. gada 12. aprīlis),
ar ko groza Lēmumu 2004/639/EK attiecībā uz Horvātiju
(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1541)
(Dokuments attiecas uz EEZ)
(2006/292/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1988. gada 14. jūnija Direktīvu 88/407/EEK par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar mājas liellopu spermu un tās ieviešanai⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas 2004. gada 6. septembra Lēmumā 2004/639/EK, ar ko paredz liellopu sugas mājdzīvnieku spermas importa nosacījumus⁽²⁾, *inter alia* ir sniegts to trešo valstu saraksts, no kurām drīkst ievest liellopu spermu.

(2) Ņemot vērā Horvātijā panākto situāciju attiecībā uz dzīvnieku veselību, Horvātija jāiekļauj iepriekšminētajā to trešo valstu sarakstā, no kurām ieviešana atļauta.

(3) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2004/639/EK.

(4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2004/639/EK I pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 12. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 194, 22.7.1988., 10. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2006/16/EK (OV L 11, 17.1.2006., 21. lpp.).

⁽²⁾ OV L 292, 15.9.2004., 21. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/16/EK.

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

To trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis atļauj ievest liellopu sugu mājdzīvnieku spermu

ISO kods	Valsts
AU	Austrālija
CA	Kanāda
CH	Šveice
HR	Horvātija
NZ	Jaunzēlande
RO	Rumānija
US	ASV"

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 12. aprīlis),

ar ko groza Komisijas Lēmumu 2006/135/EK attiecībā uz A un B apgabalu noteikšanu dažās dalībvalstīs sakarā ar īpaši patogēnas putnu gripas uzliesmojumiem

(izzinots ar dokumenta numuru K(2006) 1583)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/293/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

sijas 2006. gada 22. februāra Lēmumā 2006/135/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu mājputniem Kopienā ⁽²⁾).

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Regulu (EK) Nr. 998/2003 par dzīvnieku veselības prasībām, kas piemērojamas lolojumdzīvnieku nekomerciālai pārvietošanai, un ar kuru groza Padomes Direktīvu 92/65/EEK ⁽³⁾, un jo īpaši tās 18. pantu,

ņemot vērā Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvu 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK ⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 66. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Vācija ir paziņojusi Komisijai un citām dalībvalstīm par A tipa H5N1 apakštipa vīrusa ierosinātas īpaši patogēnas putnu gripas uzliesmojumu mājputnu vidū tās teritorijā, kā arī veikusi atbilstošus pasākumus, kas paredzēti Komī-

(2) Pēc uzliesmojuma Vācija veica nepieciešamos pasākumus saskaņā ar Lēmumu 2006/135/EK. Komisija, saņemusi paziņojumu par minētajiem pasākumiem, sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti pārbaudīja tos un konstatēja, ka minētās dalībvalsts noteiktie A un B apgabali nodrošina pietiekamu attālumu no mājputnu vidū konstatētā gripas uzliesmojuma vietas. Tādēļ jānosaka A un B apgabali Vācijā, kā arī minētās reģionalizācijas ilgums.

(3) Tajā pašā laikā, beidzamo reizi izvērtējot ļoti patogēnas H5N1 apakštipa putnu gripas epidemioloģisko stāvokli dažās Francijas teritorijas daļās, saskaņā ar Lēmuma 2006/135/EK 2. panta 4. punkta b) un c) apakšpunktu Francijā ir pārtraukti pasākumi, kas veicami minētā lēmuma 2. panta 2. punktā noteiktajās teritorijās.

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmuma 2006/135/EK I pielikuma A un B daļa.

(5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2006/135/EK I pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp.); labotā redakcija (OV L 195, 2.6.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 146, 13.6.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 18/2006 (OV L 4, 7.1.2006., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 10, 14.1.2006., 16. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 52, 23.2.2006., 41. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/251/EK (OV L 91, 29.3.2006., 33. lpp.).

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 12. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Lēmuma 2006/135/EK I pielikumu aizstāj ar šādu:

"I PIELIKUMS

A DAĻA

A apgabals, kā minēts 2. panta 1. punktā.

ISO valsts kods	Dalībvalsts	A apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
DE	VĀCIJA	Pasta indekss	Pašvaldības	8.5.2006.
	Aizsardzības zona		STADT MUTZSCHEN WERMSDORF	
	Uzraudzības zona		DORNREICHENBACH DÜRRWEITZSCHEN KÜHREN-BURKARDSHAIN NERCHAU THÜMMELITZ-WALDE TREBSEN	
	Kreis Muldentel		DAHLEN MÜGELN SORNZIG-ABLASS BOCKELWITZ LEISNIG	
SE	Kreis Torgau Oschatz			24.4.2006.
	Kreis Döbeln			
	ZVIEDRIJA			
	Šādas apdzīvotas vietas Kalmāras lēnī	Pasta indekss	Apdzīvota vieta	
	Aizsardzības zona	572 75	FIGEHOLM	
		572 95	FIGEHOLM	
	Uzraudzības zona	572 75	FIGEHOLM	
		572 76	FÅRBO	
	Paplašinātā uzraudzības zona (20 km)	572 92	OSKARSHAMN	
		572 95	FIGEHOLM	
		572 96	FÅRBO	
		380 75	BYXELKROK	
		570 91	KRISTDALA	
		572 37	OSKARSHAMN	
		572 40	OSKARSHAMN	
		572 41	OSKARSHAMN	
		572 61	OSKARSHAMN	
		572 63	OSKARSHAMN	
		572 75	FIGEHOLM	
		572 76	FÅRBO	
		572 91	OSKARSHAMN	
		572 92	OSKARSHAMN	
		572 95	FIGEHOLM	
		572 96	FÅRBO	
		590 91	HJORTED	
		590 93	GUNNEBO	

B DAĻA

B apgabals, kā minēts 2. panta 2. punktā.

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
DE	VĀCIJA	Pasta indekss	Pašvaldības	8.5.2006.
	Kreis Muldenthal		BAD LAUSICK BELGERSHAIN BENNEWITZ BORSDORF BRANDIS COLDITZ FALKENHAIN GRIMMA GROSSBARDAU GROSSBOTHEN HOHBURG MACHERN NAUNHOF OTTERWISCH PARTHENSTEIN THALLWITZ WURZEN ZSCHADRASS	
	Kreis Torgau Oschatz		ARZBERG BEILRODE BELGERN CAVERTITZ DOMMITZSCH DREIHEIDE ELSNIG GROSSTREBEN-ZWETHAU LIEBSCHÜTZBERG MOCKREHNA NAUNDORF OSCHATZ PFLÜCKUFF SCHILDAU TORGAU TROSSIN ZINNA	
	Kreis Döbeln		DÖBELN EBERSBACH GROSSWEITZSCHER HARTHA MOCHAU NIEDERSTRIEGIS OSTRAU ROSSWEIN WALDHEIM ZIEGRA-KNOBELSDORF ZSCHAITZ-OTTEWIG	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
SE	ZVIEDRIJA			24.4.2006.
	Viss Kalmāras lēnis, izņemot A apgabalu, ieskaitot šādas apdzīvotas vietas	Pasta indekss	Apdzīvota vieta	
		360 23	ÄLMEBODA	
		360 50	LESSEBO	
		360 52	KOSTA	
		360 53	SKRUV	
		360 60	VISSEFJÄRDA	
		360 65	BODA GLASBRUK	
		360 70	ÅSEDA	
		360 77	FRÖSEKE	
		361 30	EMMABODA	
		361 31	EMMABODA	
		361 32	EMMABODA	
		361 33	EMMABODA	
		361 42	LINDÅS	
		361 53	BROAKULLA	
		361 91	EMMABODA	
		361 92	EMMABODA	
		361 93	BROAKULLA	
		361 94	ERIKSMÅLA	
		361 95	LÅNGASJÖ	
		370 17	ERINGSBODA	
		370 34	HOLMSJÖ	
		370 45	FÅGELMARA	
		371 93	KARLSKRONA	
		380 30	ROCKNEBY	
		380 31	LÄCKEBY	
		380 40	ORREFORS	
		380 41	GULLASKRUV	
		380 42	MÅLERÅS	
		380 44	ALSTERBRO	
		380 52	TIMMERNABBEN	
		380 53	FLISERYD	
		380 62	MÖRBYLÅNGA	
		380 65	DEGERHAMN	
		380 74	LÖTTORP	
		380 75	BYXELKROK	
		382 30	NYBRO	
		382 31	NYBRO	
		382 32	NYBRO	
		382 33	NYBRO	
		382 34	NYBRO	
		382 35	NYBRO	
		382 36	NYBRO	
		382 37	NYBRO	
		382 38	NYBRO	
		382 39	NYBRO	
		382 40	NYBRO	
		382 41	NYBRO	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
		382 42	NYBRO	
		382 43	NYBRO	
		382 44	NYBRO	
		382 45	NYBRO	
		382 46	NYBRO	
		382 90	ÖRSJÖ	
		382 91	NYBRO	
		382 92	NYBRO	
		382 93	NYBRO	
		382 94	NYBRO	
		382 96	NYBRO	
		382 97	ÖRSJÖ	
		383 30	MÖNSTERÅS	
		383 31	MÖNSTERÅS	
		383 32	MÖNSTERÅS	
		383 33	MÖNSTERÅS	
		383 34	MÖNSTERÅS	
		383 35	MÖNSTERÅS	
		383 36	MÖNSTERÅS	
		383 37	MÖNSTERÅS	
		383 38	MÖNSTERÅS	
		383 39	MÖNSTERÅS	
		383 91	MÖNSTERÅS	
		383 92	MÖNSTERÅS	
		384 30	BLOMSTERMÅLA	
		384 31	BLOMSTERMÅLA	
		384 40	ÅLEM	
		384 91	BLOMSTERMÅLA	
		384 92	ÅLEM	
		384 93	ÅLEM	
		385 30	TORSÅS	
		385 31	TORSÅS	
		385 32	TORSÅS	
		385 33	TORSÅS	
		385 34	TORSÅS	
		385 40	BERGKVARA	
		385 41	BERGKVARA	
		385 50	SÖDERÅKRA	
		385 51	SÖDERÅKRA	
		385 90	SÖDERÅKRA	
		385 91	TORSÅS	
		385 92	GULLABO	
		385 93	TORSÅS	
		385 94	BERGKVARA	
		385 95	TORSÅS	
		385 96	GULLABO	
		385 97	SÖDERÅKRA	
		385 98	BERGKVARA	
		385 99	TORSÅS	
		386 30	FÄRJESTADEN	
		386 31	FÄRJESTADEN	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
		386 32	FÄRJESTADEN	
		386 33	FÄRJESTADEN	
		386 34	FÄRJESTADEN	
		386 35	FÄRJESTADEN	
		386 90	FÄRJESTADEN	
		386 92	FÄRJESTADEN	
		386 93	FÄRJESTADEN	
		386 94	FÄRJESTADEN	
		386 95	FÄRJESTADEN	
		386 96	FÄRJESTADEN	
		387 30	BORGHOLM	
		387 31	BORGHOLM	
		387 32	BORGHOLM	
		387 33	BORGHOLM	
		387 34	BORGHOLM	
		387 35	BORGHOLM	
		387 36	BORGHOLM	
		387 37	BORGHOLM	
		387 38	BORGHOLM	
		387 50	KÖPINGSVIK	
		387 51	KÖPINGSVIK	
		387 52	KÖPINGSVIK	
		387 90	KÖPINGSVIK	
		387 91	BORGHOLM	
		387 92	BORGHOLM	
		387 93	BORGHOLM	
		387 94	BORGHOLM	
		387 95	KÖPINGSVIK	
		387 96	KÖPINGSVIK	
		388 30	LJUNGBYHOLM	
		388 31	LJUNGBYHOLM	
		388 32	LJUNGBYHOLM	
		388 40	TREKANTEN	
		388 41	TREKANTEN	
		388 50	PÅRYD	
		388 91	VASSMOLÖSA	
		388 92	LJUNGBYHOLM	
		388 93	LJUNGBYHOLM	
		388 94	VASSMOLÖSA	
		388 95	HALLTORP	
		388 96	LJUNGBYHOLM	
		388 97	HALLTORP	
		388 98	TREKANTEN	
		388 99	PÅRYD	
		392 30	KALMAR	
		392 31	KALMAR	
		392 32	KALMAR	
		392 33	KALMAR	
		392 34	KALMAR	
		392 35	KALMAR	
		392 36	KALMAR	
		392 37	KALMAR	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
		392 38	KALMAR	
		392 41	KALMAR	
		392 43	KALMAR	
		392 44	KALMAR	
		392 45	KALMAR	
		392 46	KALMAR	
		392 47	KALMAR	
		393 50	KALMAR	
		393 51	KALMAR	
		393 52	KALMAR	
		393 53	KALMAR	
		393 54	KALMAR	
		393 55	KALMAR	
		393 57	KALMAR	
		393 58	KALMAR	
		393 59	KALMAR	
		393 63	KALMAR	
		393 64	KALMAR	
		393 65	KALMAR	
		394 70	KALMAR	
		394 71	KALMAR	
		394 77	KALMAR	
		395 90	KALMAR	
		570 16	KVILLSFORS	
		570 19	PAULISTRÖM	
		570 30	MARIANNELUND	
		570 31	INGATORP	
		570 72	FAGERHULT	
		570 75	FÅGELFORS	
		570 76	RUDA	
		570 80	VIRSERUM	
		570 81	JÄRNFORSEN	
		570 82	MÅLILLA	
		570 83	ROSENFORS	
		570 84	MÖRLUNDA	
		570 90	PÅSKALLAVIK	
		570 91	KRISTDALA	
		572 30	OSKARSHAMN	
		572 31	OSKARSHAMN	
		572 32	OSKARSHAMN	
		572 33	OSKARSHAMN	
		572 34	OSKARSHAMN	
		572 35	OSKARSHAMN	
		572 36	OSKARSHAMN	
		572 37	OSKARSHAMN	
		572 40	OSKARSHAMN	
		572 41	OSKARSHAMN	
		572 50	OSKARSHAMN	
		572 51	OSKARSHAMN	
		572 60	OSKARSHAMN	
		572 61	OSKARSHAMN	
		572 62	OSKARSHAMN	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
		572 91	OSKARSHAMN	
		572 93	OSKARSHAMN	
		572 96	FÅRBO	
		574 96	VETLANDA	
		574 97	VETLANDA	
		577 30	HULTSFRED	
		577 31	HULTSFRED	
		577 32	HULTSFRED	
		577 33	HULTSFRED	
		577 34	HULTSFRED	
		577 35	HULTSFRED	
		577 36	HULTSFRED	
		577 37	HULTSFRED	
		577 38	HULTSFRED	
		577 39	HULTSFRED	
		577 50	SILVERDALEN	
		577 51	SILVERDALEN	
		577 90	HULTSFRED	
		577 91	HULTSFRED	
		577 92	HULTSFRED	
		577 93	HULTSFRED	
		577 94	LÖNNEBERGA	
		579 30	HÖGSBY	
		579 31	HÖGSBY	
		579 32	HÖGSBY	
		579 33	HÖGSBY	
		579 40	BERGA	
		579 90	BERGA	
		579 92	HÖGSBY	
		579 93	GRÖNSKÅRA	
		590 42	HORN	
		590 80	SÖDRA VI	
		590 81	GULLRINGEN	
		590 83	STOREBRO	
		590 90	ANKARSRUM	
		590 91	HJORTED	
		590 92	TOTEBO	
		590 93	GUNNEBO	
		590 94	BLACKSTAD	
		590 95	LOFTAHAMMAR	
		590 96	ÖVERUM	
		590 98	EDSBRUK	
		593 30	VÄSTERVIK	
		593 31	VÄSTERVIK	
		593 32	VÄSTERVIK	
		593 33	VÄSTERVIK	
		593 34	VÄSTERVIK	
		593 35	VÄSTERVIK	
		593 36	VÄSTERVIK	
		593 37	VÄSTERVIK	
		593 38	VÄSTERVIK	
		593 39	VÄSTERVIK	

ISO valsts kods	Dalībvalsts	B apgabals		Datums, līdz kuram piemēro
		Kods	Nosaukums	
		593 40	VÄSTERVIK	
		593 41	VÄSTERVIK	
		593 42	VÄSTERVIK	
		593 43	VÄSTERVIK	
		593 50	VÄSTERVIK	
		593 51	VÄSTERVIK	
		593 52	VÄSTERVIK	
		593 53	VÄSTERVIK	
		593 54	VÄSTERVIK	
		593 61	VÄSTERVIK	
		593 62	VÄSTERVIK	
		593 91	VÄSTERVIK	
		593 92	VÄSTERVIK	
		593 93	VÄSTERVIK	
		593 95	VÄSTERVIK	
		593 96	VÄSTERVIK	
		594 30	GAMLEBY	
		594 31	GAMLEBY	
		594 32	GAMLEBY	
		594 91	GAMLEBY	
		594 92	GAMLEBY	
		594 93	GAMLEBY	
		594 94	GAMLEBY	
		597 40	ÅTVIDABERG	
		597 91	ÅTVIDABERG	
		597 96	ÅTVIDABERG	
		597 97	ÅTVIDABERG	
		598 30	VIMMERBY	
		598 31	VIMMERBY	
		598 32	VIMMERBY	
		598 34	VIMMERBY	
		598 35	VIMMERBY	
		598 36	VIMMERBY	
		598 37	VIMMERBY	
		598 38	VIMMERBY	
		598 39	VIMMERBY	
		598 40	VIMMERBY	
		598 91	VIMMERBY	
		598 92	VIMMERBY	
		598 93	VIMMERBY	
		598 94	VIMMERBY	
		598 95	VIMMERBY	
		598 96	VIMMERBY	
		615 92	VALDEMARSVIK	
		615 94	VALDEMARSVIK	
		615 95	VALDEMARSVIK"	

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PAMATNOSTĀDNE

(2006. gada 7. aprīlis)

par rezervju pārvaldības pakalpojumiem euro valūtā, ko Eurosistēma sniedz ārpus euro zonas esošajām centrālajām bankām un valstīm, kā arī starptautiskajām organizācijām

(ECB/2006/4)

(2006/294/EK)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtus un jo īpaši to 12.1. pantu, 14.3. pantu un 23. pantu,

dības pakalpojumus šādiem klientiem, neatkarīgi no tā, kurš Eurosistēmas dalībnieks sniedz šos pakalpojumus. Tādēļ ECB Padome uzskata par vajadzīgu pieņemt šo pamatnostādni, lai nodrošinātu, cita starpā, ka Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumi tiek standartizēti un ir atbilstoši saskaņotiem noteikumiem un nosacījumiem, ka ECB saņem pietiekamu informāciju par šiem pakalpojumiem un ka tiek noteikti ar klientiem noslēgto līgumu obligātie kopējie elementi.

tā kā:

(1) 2004. gada 1. jūlija Pamatnostādni ECB/2004/13 par rezervju pārvaldības pakalpojumiem euro valūtā, ko Eurosistēma sniedz ārpus Eiropas Savienības esošo valstu centrālajām bankām, ārpus Eiropas Savienības esošajām valstīm, kā arī starptautiskajām organizācijām ⁽¹⁾, jāgroza, lai iekļautu tajā izmaiņas “rezervju” definīcijā un atceltu robežu, zemāk par kuru netiek piedāvāta atlīdzība par to kredītu uz nakti atlikumiem, kas tiek turēti kā skaidrās naudas/ieguldījumu pakalpojums. Pamatnostādne ECB/2004/13 vienreiz jau ir grozīta un tādēļ skaidrības un pārskatāmības nolūkā būtu jāpārstrādā.

(2) Statūtu 23. pants saistībā ar 43.4. pantu paredz, ka Eiropas Centrālā banka (ECB) un to dalībvalstu centrālās bankas, kas ievieš euro (turpmāk tekstā – “iesaistītās VCB”), var veidot attiecības ar citu valstu centrālajām bankām un, ja vajadzīgs, starptautiskajām organizācijām, kā arī attiecībās ar trešajām valstīm un starptautiskajām organizācijām veikt visu veidu bankas darījumus.

(3) ECB Padome uzskata, ka Eurosistēmai jādarbojas kā vienotai sistēmai, sniedzot Eurosistēmas rezervju pārval-

(4) ECB Padome uzskata par vajadzīgu apstiprināt, ka informācija, dati un dokumenti, ko Eurosistēmas dalībnieki sagatavojuši un/vai viens otram nosūtījuši saistībā ar Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumiem, ir konfidenciali un ka uz tiem attiecas Statūtu 38. pants.

(5) Saskaņā ar Statūtu 12.1. un 14.3. pantu, ECB pamatnostādni ir neatņemama Kopienas tiesību sastāvdaļa,

IR PIEŅĒMUSI ŠO PAMATNOSTĀDNI.

1. pants

Definīcijas

Šajā pamatnostādnē:

— “visu veidu bankas darījumi” ir Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumi centrālajām bankām un valstīm, kas atrodas ārpus euro zonas, un starptautiskajām organizācijām saistībā ar šo centrālo banku, valstu un starptautisko organizāciju rezervju pārvaldību,

⁽¹⁾ OV L 241, 13.7.2004., 68. lpp. Pamatnostādne, kurā jaunākie grozījumi veikti ar Pamatnostādni ECB/2004/20 (OV L 385, 29.12.2004., 85. lpp.).

- “pilnvarotie ECB darbinieki” ir personas ECB, ko Valde periodiski norādījusi kā pilnvarotus tās informācijas nosūtītājus un saņēmējus, kura tiek sniegta Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu ietvaros,
- “centrālās bankas” ir monetārās iestādes,
- “klients” ir valsts (tostarp valsts varas iestāde vai valdības aģentūra), centrālā banka vai monetārā iestāde, kas atrodas ārpus euro zonas, vai starptautiskā organizācija, kam kāds Eurosistēmas dalībnieks sniedz Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumus,
- “Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumi” ir 2. pantā uzskaitītie rezervju pārvaldības pakalpojumi, kurus Eurosistēmas dalībnieki var sniegt klientiem un kuri ļauj klientiem savas rezerves pilnībā pārvaldīt, izmantojot viena Eurosistēmas dalībnieka palīdzību,
- “Eurosistēmas pakalpojumu sniedzējs” (EPS) ir Eurosistēmas dalībnieks, kas apņēmis sniegt visus Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumus,
- “Atsevišķu pakalpojumu sniedzējs” (APS) ir Eurosistēmas dalībnieks, kas nav apņēmis sniegt visus Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumus,
- “starptautiskā organizācija” ir organizācija, kas nav Kopienas iestāde vai organizācija un kas nodibināta ar starptautisku līgumu vai saskaņā ar to,
- “rezerves” ir klienta euro denominētie atbilstošie aktīvi, piemēram, skaidrā nauda un vērtspapīri, kas atbilst “pirmā līmeņa aktīviem” Eurosistēmas atbilstošo aktīvu datu bāzē, kura katru dienu tiek atjaunināta un publicēta ECB interneta lapā, izņemot: i) gan vērtspapīrus, kas ir “3. emitentu grupā”, gan, attiecībā uz pārējām emitentu grupām, vērtspapīrus, kas ir “IV likviditātes kategorijā”, ii) aktīvus, kas tiek turēti tikai tādēļ, lai pildītu klienta pensiju izmaksas un saistītos pienākumus pret klienta bijušajiem vai esošajiem darbiniekiem, iii) īpaši nodalītos kontus, kurus klienti Eurosistēmas dalībniekā atvēruši, lai pārskatītu valsts parāda atmaksas grafiku starptautisko nolīgumu ietvaros, un iv) citas euro denominētu aktīvu kategorijas, par kurām periodiski lemj ECB Padome.

2. pants

Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu saraksts

Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumi ir:

- 1) Rezervju atbildīgās glabāšanas konti;
- 2) Atbildīgās glabāšanas pakalpojumi:
 - a) atbildīgās glabāšanas kontu pārskati (stāvoklis mēneša beigās) ar iespēju pēc klienta lūguma sniegt pārskatu citos datumos,
 - b) pārskatu nosūtīšana, izmantojot SWIFT, visiem klientiem, kuri pārskatus var saņemt, izmantojot SWIFT, un pārskatu nosūtīšana citā veidā klientiem, kuri neizmanto SWIFT,
 - c) paziņošana par darbībām ar klientu turējumā esošajiem vērtspapīriem (piemēram, fiksētā ienākuma samaksu un vērtspapīru dzēšanu),
 - d) darbību ar vērtspapīriem veikšana klientu vārdā,
 - e) klientu un trešo personu pārstāvju vienošanos veicināšana saistībā ar automātisko vērtspapīru aizdevumu programmu darbību;
- 3) Norēķinu pakalpojumi:
 - a) bezmaksas piegādes vai piegādes pret samaksu norēķinu pakalpojumi visiem euro denominētajiem vērtspapīriem, kuriem atvērti atbildīgās glabāšanas konti,
 - b) darījumu norēķinu apstiprināšana, izmantojot SWIFT (vai citā veidā klientiem, kuri neizmanto SWIFT);
- 4) Skaidrās naudas vai ieguldījumu pakalpojumi:
 - a) valūtas pirkšana vai pārdošana no klienta konta, ko savā vārdā veic Eurosistēmas dalībnieks, uzņemoties tirgus risku, aptverot vismaz euro tagadnes pirkšanu vai pārdošanu ārpus euro zonas esošo G10 valstu valūtās,

b) fiksēta termiņa noguldījumu pakalpojumi klienta vārdā,

c) kredītu uz nakti atlikumi:

— 1. līmenis – katram klientam ierobežotas, fiksētas summas automātisks ieguldījums, ko savā vārdā veic Eurosistēmas dalībnieks,

— 2. līmenis – iespēja klienta vārdā līdzekļus ieguldīt tirgū,

d) ieguldījumu veikšana klientu labā atbilstoši viņu automātiskajiem rīkojumiem un saskaņā ar Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu kopumu,

e) klienta rīkojumu izpilde, pērkot vai pārdodot vērtspapīrus otrreizējā tirgū.

3. pants

EPS un APS sniegtie pakalpojumi

1. Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu ietvaros tiek nošķirti Eurosistēmas dalībnieki, kas ir EPS, un Eurosistēmas dalībnieki, kas ir APS.

2. Papildus 2. pantā norādītajiem pakalpojumiem, EPS klientiem var piedāvāt arī citus rezervju pārvaldības pakalpojumus. EPS šos pakalpojumus nosaka katrā atsevišķā gadījumā, un uz tiem neattiecas šī pamatnostādne.

3. Attiecībā uz APS šo pamatnostādni un Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu noteikumus piemēro saistībā ar APS sniegtajiem Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumiem vai vienu pakalpojumu, vai arī daļēju pakalpojumu, kas ir daļa no Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu kopuma. Turklāt katrs APS klientiem var piedāvāt arī citus rezervju pārvaldības pakalpojumus, kurus nosaka katrā atsevišķā gadījumā. Uz šādiem pakalpojumiem šī pamatnostādne neattiecas.

4. pants

Informācija par Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumiem

1. Eurosistēmas dalībnieki pilnvarotajiem ECB darbiniekiem sniedz informāciju par Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu sniegšanu esošajiem un jaunajiem klientiem, kā arī informē pilnvarotos ECB darbiniekus par to, ka pie tiem vērsies iespējamais klients.

2. Pirms Eurosistēmas dalībnieks izpauž ziņas par esošā, jaunā vai iespējamā klienta identitāti, Eurosistēmas dalībnieks cenšas saņemt klienta piekrišanu ziņu izpaušanai.

3. Ja piekrišana netiek saņemta, attiecīgais Eurosistēmas dalībnieks pilnvarotajiem ECB darbiniekiem prasīto informāciju sniedz, neizpaužot ziņas par klienta identitāti.

5. pants

Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu aizliegums vai apturēšana

1. Eurosistēmas dalībnieku zināšanai ECB izveidos esošo, jauno vai iespējamo klientu sarakstu, uz kuru rezervēm attiecas rīkojums par līdzekļu iesaldēšanu vai līdzīgs pasākums, ko noteikusi kāda ES dalībvalsts, pamatojoties uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes rezolūciju, vai arī noteikusi Eiropas Savienība.

2. Ja Eurosistēmas dalībnieks apturējis Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu sniegšanu esošam klientam vai atsaka pakalpojumu sniegšanu jaunam vai iespējamam klientam, pamatojoties uz pasākumu vai lēmumu, kas nav minēts 1. punktā un ko valsts politikas vai valsts interešu dēļ pieņēmis Eurosistēmas dalībnieks vai dalībvalsts, kurā atrodas Eurosistēmas dalībnieks, tas nekavējoties par to informē pilnvarotos ECB darbiniekus. Pilnvarotie ECB darbinieki par to nekavējoties informē pārējos Eurosistēmas dalībniekus. Šādi pasākumi vai lēmumi neliedz citiem Eurosistēmas dalībniekiem sniegt šādiem klientiem Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumus.

3. Uz ziņu izpaušanu par esošā, jaunā vai iespējamā klienta identitāti, kas veikta saskaņā ar šā panta 2. punktu, attiecas 4. panta 2. un 3. punkts.

6. pants

Atbildība par Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumiem

1. Katrs Eurosistēmas dalībnieks atbild par tādu līgumu noslēgšanu ar klientiem, kādus tas uzskata par vajadzīgiem Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu sniegšanai.

2. Ievērojot Eurosistēmas dalībniekam piemērojamās īpašās noteikumus vai īpašos noteikumus, kuriem piekritis Eurosistēmas dalībnieks, katrs Eurosistēmas dalībnieks, kas saviem klientiem sniedz Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumus vai daļu no tiem, nes atbildību par jebkuriem tā sniegtajiem pakalpojumiem.

7. pants

Obligātie kopējie papildu noteikumi ar klientiem noslēgtajos līgumos

Eurosistēmas dalībnieki nodrošina, ka to līgumi ar klientiem atbilst šai pamatnostādnei un turpmāk tekstā izklāstītajiem obligātajiem kopējiem papildu noteikumiem. Līgumi:

- a) nosaka, ka klienta darījumu partneris ir Eurosistēmas dalībnieks, ar kuru šis klients ir noslēdzis līgumu par Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu vai to daļas sniegšanu, un ka šis līgums nerada patērētāja tiesības vai tiesības pret citiem Eurosistēmas dalībniekiem. Šis noteikums klientam neliedz slēgt līgumus ar vairākiem Eurosistēmas dalībniekiem,
- b) norāda uz sasaistēm, kuras var izmantot norēķiniem par klienta darījumu partneru turētajiem vērtspapīriem, un uz riskiem, kas saistīti ar tādu sasaistu izmantošanu, kuras nav atļautas monetārās politikas operāciju veikšanai,
- c) norāda uz to, ka dažus darījumus Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu ietvaros veic, darot maksimāli iespējamo (*"on a best effort basis"*),
- d) norāda uz to, ka Eurosistēmas dalībnieks var ieteikt klientiem to, kad un kā veikt norēķinus, lai izvairītos no konfliktiem ar Eurosistēmas monetāro un valūtas kursa politiku, un ka šis dalībnieks neatbild par sekām, ko šādi ieteikumi var radīt klientam,
- e) norāda uz to, ka maksu, ko Eurosistēmas dalībnieki klientiem prasa par Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpo-

jumu sniegšanu, novērtē Eurosistēma, un ka šīs novērtēšanas rezultātā veiktā maksas pārskatīšana klientiem ir saistoša saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

8. pants

ECB loma

ECB koordinē Eurosistēmas rezervju pārvaldības pakalpojumu sniegšanu kopumā, kā arī ar to saistīto informāciju. Eurosistēmas dalībnieks, kas kļūst par EPS vai atsakās no EPS statusa, par to informē ECB.

9. pants

Nobeiguma noteikumi

1. Šī pamatnostādne ir adresēta iesaistītajām VCB.
2. Tiek atcelta Pamatnostādne ECB/2004/13. Norādes uz atcelto pamatnostādni uzskata par norādēm uz šo pamatnostādni.
3. Šī pamatnostādne stājas spēkā 2006. gada 12. aprīlī. To piemēro no 2006. gada 1. jūlija.

Frankfurtē pie Mainas 2006. gada 7. aprīlī

ECB Padomes vārdā

ECB priekšsēdētājs

Jean-Claude TRICHET